

General Catalogue / 2017

HILITE
Technology to Create



Not just for surfaces

iris[®]
Ceramica



Kitchen / Bathroom



Hospitality / Wellness



Indoor / Outdoor furniture



Boat interiors



Wall cladding

Not just for surfaces



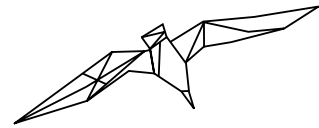
Una materia così innovativa da abbattere i confini tra superfici per architettura e arredamento. Forza più leggerezza, formati enormi e spessore sottile: per fare pavimenti, rivestimenti, arredi e finiture. Non solo superfici.

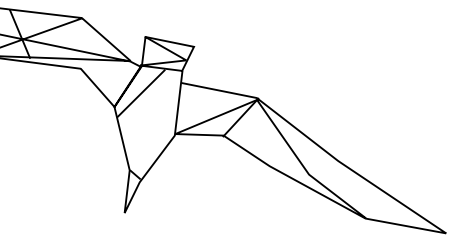
A material so innovative that it breaks down the barriers between surfaces for architecture and furnishing. Strength plus lightness, very large sizes and a low thickness to make floors, walls, furnishings and finishings. Not just surfaces.

Une matière si innovante qu'elle élimine les frontières entre surfaces dans le domaine de l'architecture et de l'ameublement. La force alliée à la légèreté, des formats géants et une grande finesse des épaisseurs : idéal pour réaliser des sols, revêtements, décorations ou finitions. Et pas seulement des surfaces.

Eine Materie, die so innovativ ist, dass sie die Grenzen zwischen Oberflächen für die Architektur und die Einrichtung aufhebt. Stärke und Leichtigkeit, riesige Formate und dabei besonders dünn: für Fußböden, Verkleidungen, Einrichtungen und Details. Nicht nur Oberflächen.

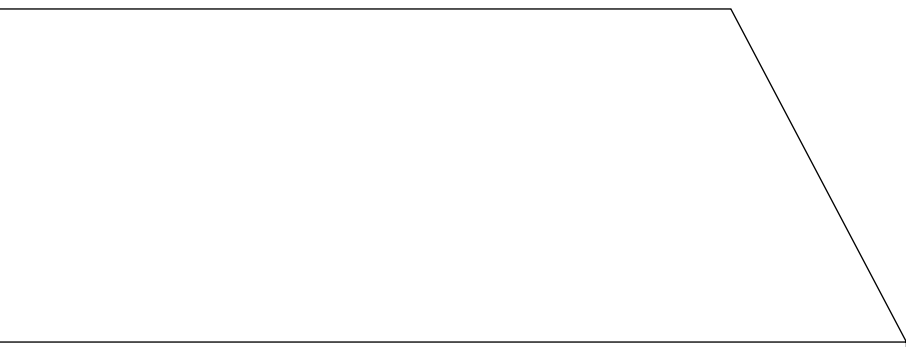






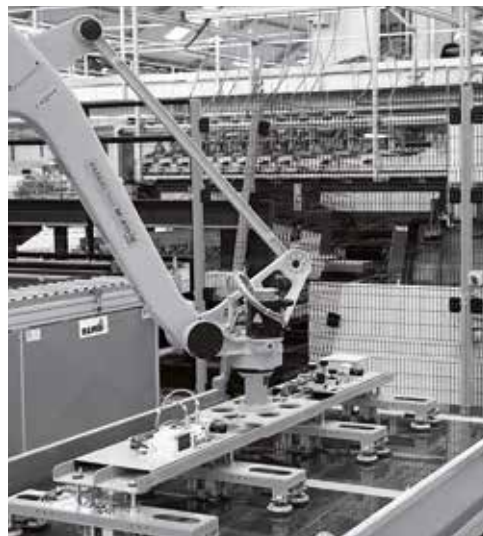
/ index

/ Product / Company profile	/ 05
/ Photo gallery	
Kitchen / Bathroom	/ 19
Hospitality / Wellness	/ 29
Indoor / Outdoor furniture	/ 35
Wall cladding	/ 41
/ Collections	/ 43
Steelway	/ 45
Avenue XXL	/ 53
Metal XXL	/ 61
Artsy	/ 73
/ Technical information	/ 75





2



1

1 KNOW HOW

Un gruppo che da oltre 50 anni è il punto di riferimento mondiale nella ceramica tecnica per grandi progetti.

Un groupe référence mondiale de la céramique technique pour les grands projets depuis plus de 50 ans.

A group that for over 50 years has been the world-level reference point in technical ceramics for large projects.

Eine Gruppe, die seit über 50 Jahren weltweit führend auf dem Sektor der technischen Keramik für große Projekte ist.

2 TECHNOLOGY

Forti investimenti per una struttura produttiva e logistica all'avanguardia, per offrire il meglio come qualità e design di prodotto e seguire forniture di qualsiasi entità in qualsiasi nazione.

De gros investissements pour une structure de production et de logistique d'avant-garde permettant de proposer des produits d'une qualité et d'un design d'excellence et d'effectuer des fournitures de n'importe quelle dimension partout dans le monde.



SERVICE
AND EXPERIENCE
TO SUPPORT
ANY PROJECT

3



3 SERVICE

Heavy investments for an avant-garde production and logistic structure, so as to offer the best in terms of quality and product design and to follow supplies of any size in any country.

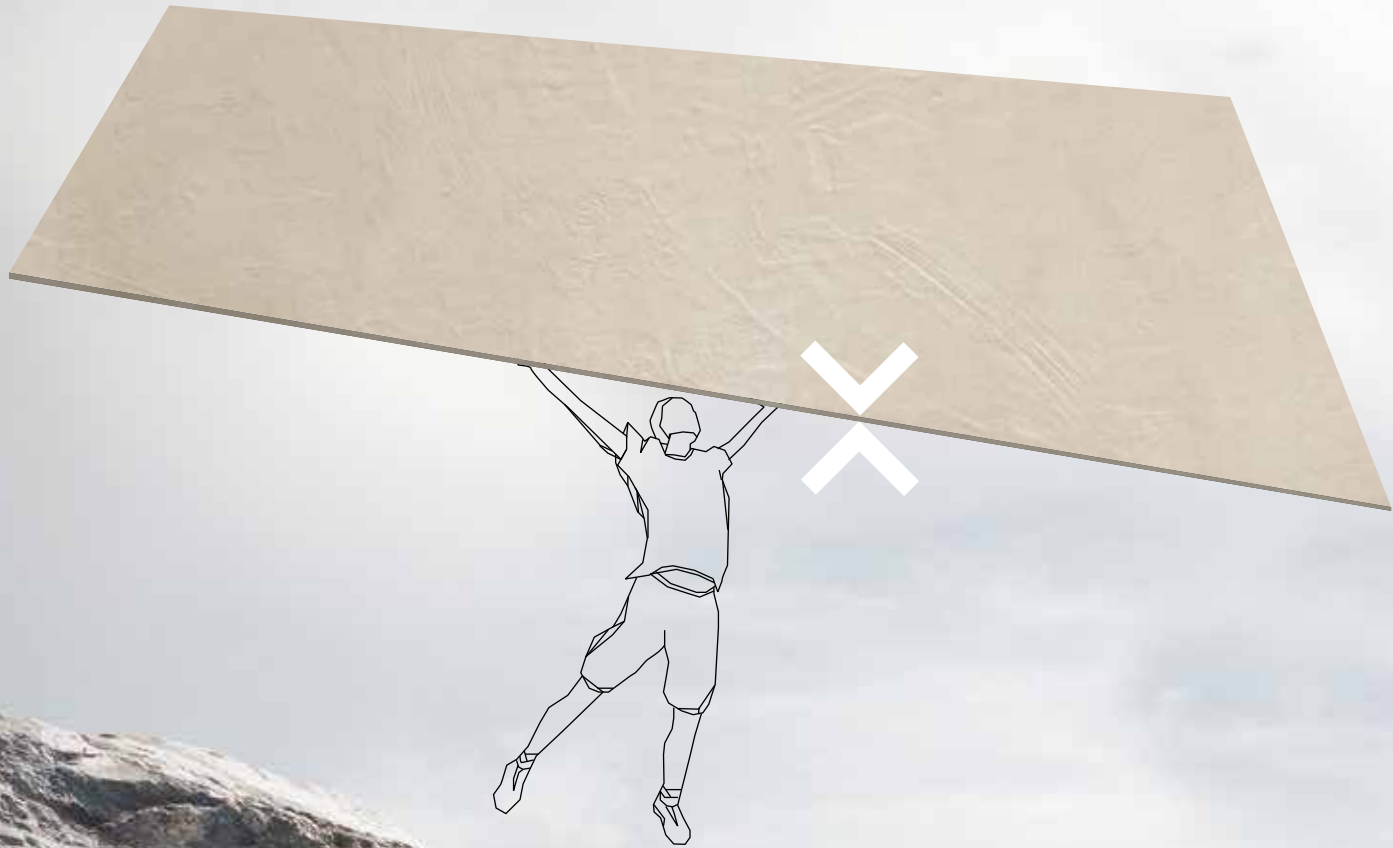
Starke Investitionen in eine absolut fortschrittliche Produktions- und Logistikstruktur, um beste Qualität und Produktdesign zu bieten und dabei Lieferungen jeder Größenordnung in der ganzen Welt vornehmen zu können.

Un reparto assistenza per progetti speciali che da decenni fornisce un servizio senza eguali, collaudato nei cantieri più impegnativi del mondo.

Un service d'assistance pour les projets spéciaux qui assure depuis des dizaines d'années des prestations uniques et ayant fait leur preuve sur les chantiers les plus contraignants du monde.

A service department for special projects that for decades has been providing unequalled service, put to the test at the most demanding sites in the world.

Der Kundendienst für Spezialprojekte, der seit Jahrzehnten einen unvergleichlichen Service bietet, der auf den schwierigsten Baustellen der Welt geprüft wurde.



/ X-large slabs

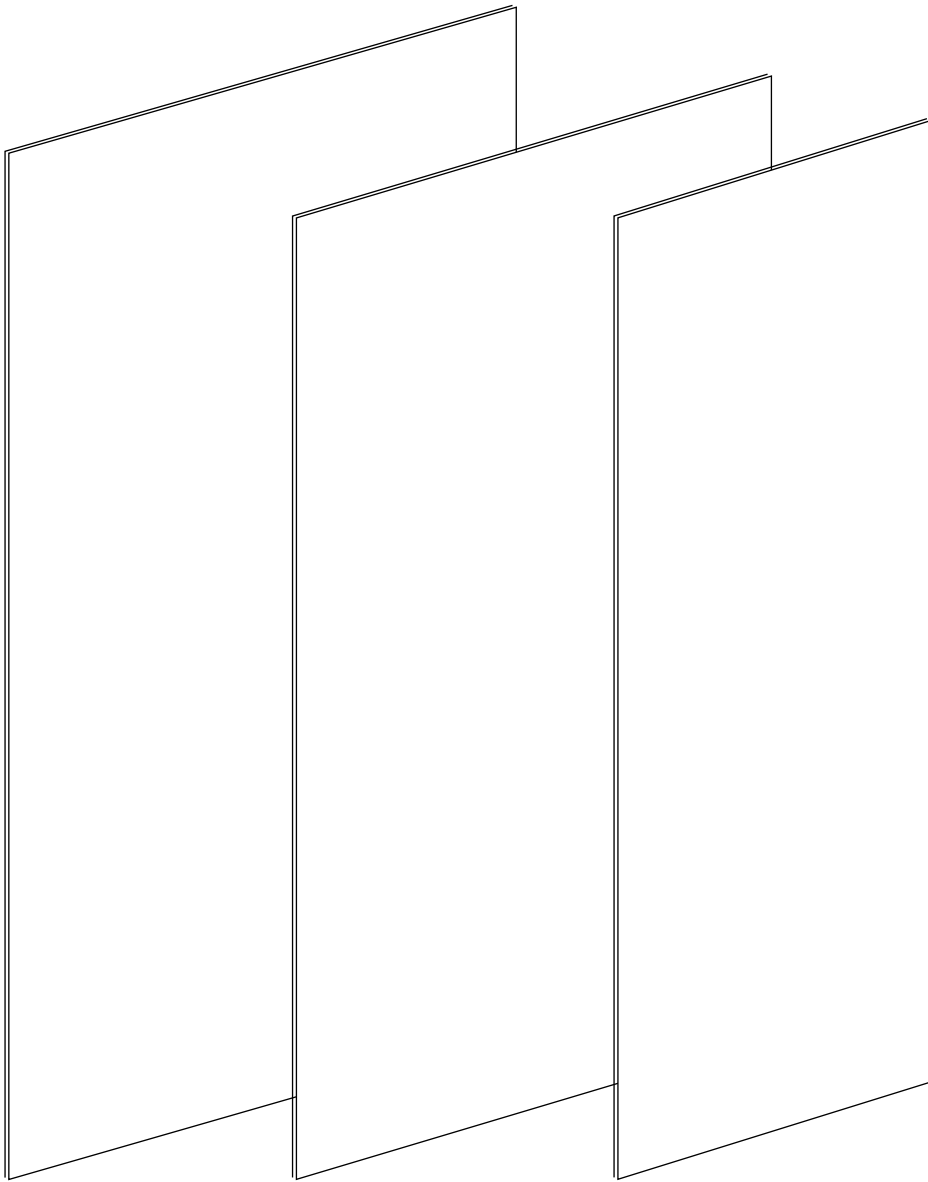
320x160 CM 0,6 CM
BEYOND IMAGINATION

Lastre in ceramica tecnica fino a 320x160x0,6 cm. Omogenee, eterne, inalterabili, grandi, sottili e perfettamente belle.

Technical ceramic tiles measuring up to 320 x 160 x 0.6 cm. Uniform, eternal, non-degradable, large, thin and perfectly beautiful.

Carrelages grands formats en céramique technique jusqu'à 320x160x0,6 cm. Homogènes, éternels, inaltérables, grands, fins et d'une beauté parfaite.

Platten aus technischer Keramik bis zu 320x160x0,6 cm. Homogen, ewig, unveränderbar, groß, dünn und von perfekter Schönheit.



320x160*
128"x64"

300x150
120"x60"

300x100
120"x40"

*Available upon request. Disponibile su richiesta. Réalisable sur demande. Verfügbar auf Anfrage



Maxi lastre e formati modulari per qualsiasi pavimento e rivestimento, ma anche per vestire il design.
Con **HI**LITE tutto è realizzabile: dalle pareti di un grattacielo al tavolo per il giardino.

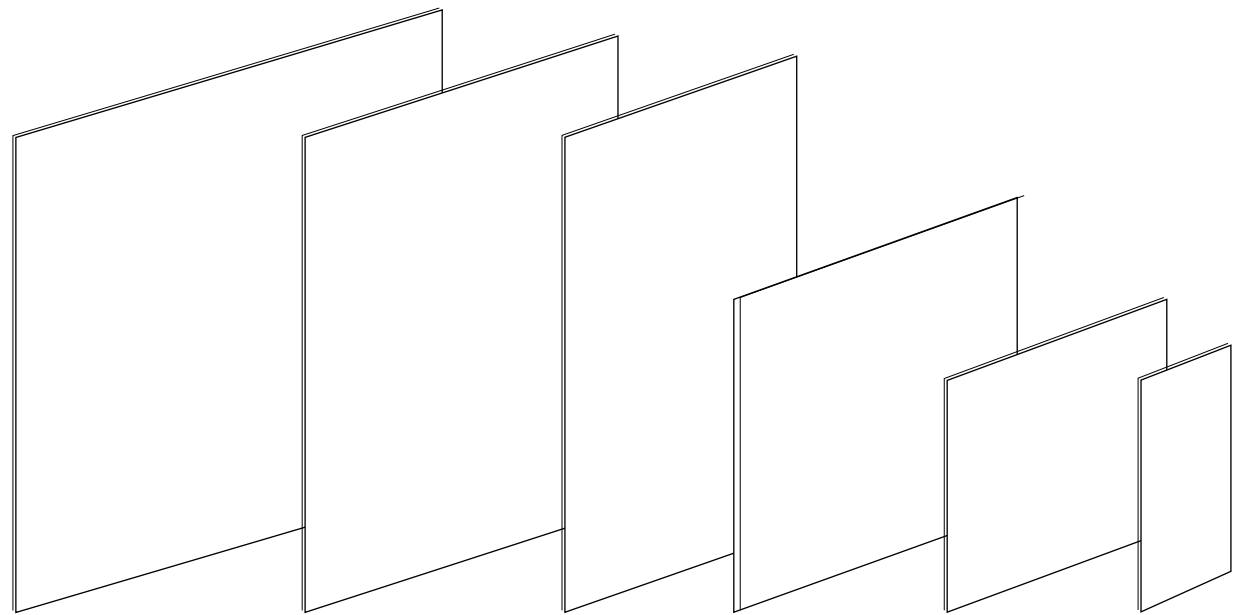
Carrelages maxi et formats modulaires parfaits non seulement pour tous les revêtements de mur ou de sol mais aussi pour habiller le design.
Avec **HI**LITE, tout est possible : des murs d'un gratte-ciel à la table de jardin.

/ Size range

THE SIZE
AND SHAPE
YOU NEED

✂ 6 MM

✂ 10 MM*



150x150
60"x60"

150x100
60"x40"

150x75
60"x30"

100x100
40"x40"

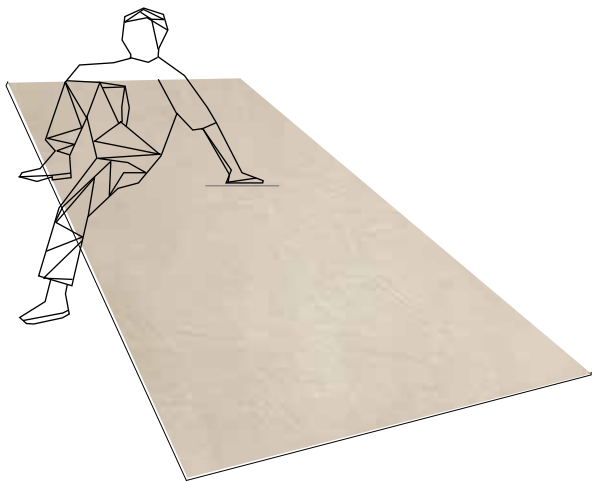
75x75
30"x30"

75x37,5
30"x15"

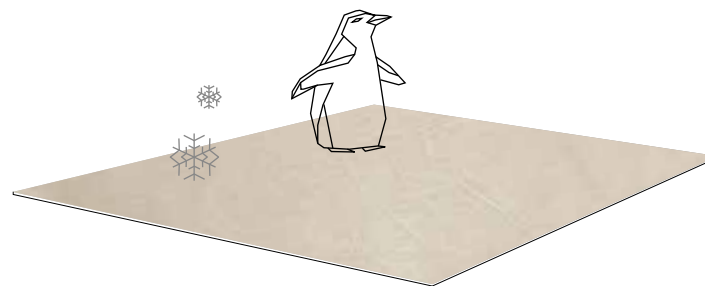
*Available upon request. Disponibile su richiesta. Réalisable sur demande. Verfügbar auf Anfrage

Large-size tiles and modular formats for any flooring or wall, but also for dressing a design.
With **HI**LITE everything can be made: from the walls of a skyscraper to a garden table.

Maxiplatten und modulare Formate für jede Art von Fußboden und Verkleidung, ideal auch für Design.
Mit **HI**LITE kann man alles machen, von den Wänden eines Hochhauses bis zum Gartentisch.



Wear resistant



Frost proof



Stain resistant

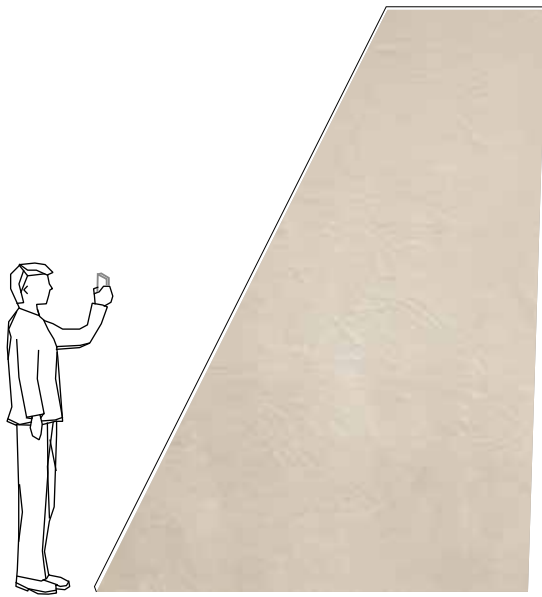


Weather proof

HILITE è un materiale innovativo realizzato con materie prime naturali di altissima qualità e tecnologie d'avanguardia, ed offre le caratteristiche tecniche e qualitative del porcellanato. Le lastre di grandi dimensioni a spessore sottile esaltano il design essenziale e contemporaneo, per un materiale di grande versatilità che non teme usura e intemperie.

HILITE est un matériau innovant réalisé à partir de matières premières naturelles d'excellence et à l'aide de technologies d'avant-garde. Il présente toutes les caractéristiques techniques et qualitatives du grès cérame. Les carrelages grands formats d'épaisseur fine permettent de mettre en valeur les espaces au design essentiel et contemporain. Ce matériau très polyvalent ne craint ni l'usure ni les intempéries.

/ High performance

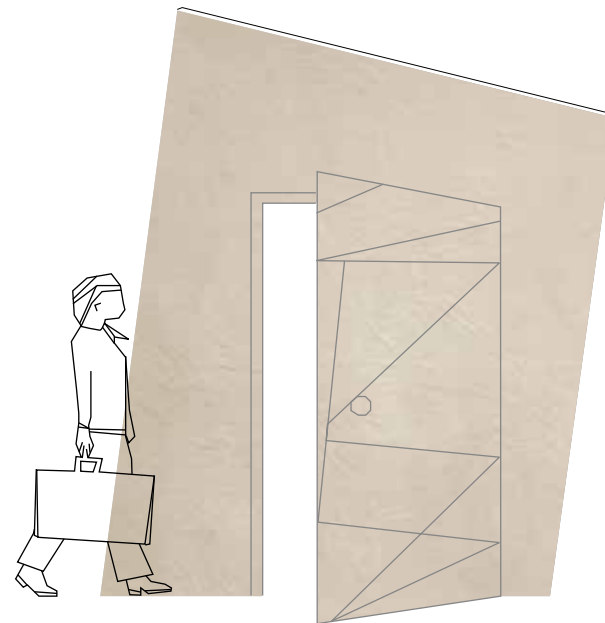


Fully customizable

STRENGTH
AND BEAUTY,
TOGETHER.



Outstanding beauty



Versatile

HILITE is an innovative material made with very high quality natural raw materials and using advanced technologies. It offers the technical and qualitative characteristics of porcelain. The large-size but thin tiles show off the best of simple and contemporary design, for a material of great versatility that does not fear wear and weathering.

HILITE ist ein innovatives Material aus natürlichen Rohstoffen höchster Qualität und mit fortschrittlichsten Technologien hergestellt – mit den technischen und qualitativen Eigenschaften des Feinsteinzeugs. Die großformatigen und dabei sehr dünnen Platten betonen das essentielle und zeitgenössische Design. Dies alles bei einem sehr vielseitigen, verschleiß- und wetterfesten Material.



HILITE propone tinte neutre e raffinate, superfici materiche con effetto resina o cemento, riflessi metallici, texture decorative e grafiche d'arte a vividi colori. Ispirazioni e suggestioni in grandi lastre per vestire di nuove materie l'architettura e l'arredamento contemporaneo.

HILITE se caractérise par des teintes neutres et raffinées, des surfaces très physiques à effet résine ou béton, des reflets métalliques, des textures décoratives et des motifs artistiques aux couleurs vives. Autant d'idées et d'inspirations pouvant s'exprimer à travers les carrelages grands formats pour parer de nouvelles matières l'architecture et la décoration contemporaines.

/ Get inspired

THE LOOK
YOU NEED



HILITE proposes neutral and refined colours, textural surfaces with resin or concrete effects, metal glints, decorative textures and artistic graphics featuring lively colours. Inspirations and suggestions on large tiles to dress architecture and contemporary furnishing with new materials.

HILITE bietet neutrale und ausgesuchte Farbtöne, stofflich geprägte Oberflächen in Harz- oder Zementoptik, metallische Reflexe, dekorative Texturen und bunte Kunstgrafiken. Inspiration und Stimmung in großen Platten, um die Architektur und die zeitgenössische Einrichtung mit neuen Materialien auszustatten.

Steelway

1 surface finish / TWIST



Avenue xxl

2 surfaces finishes /



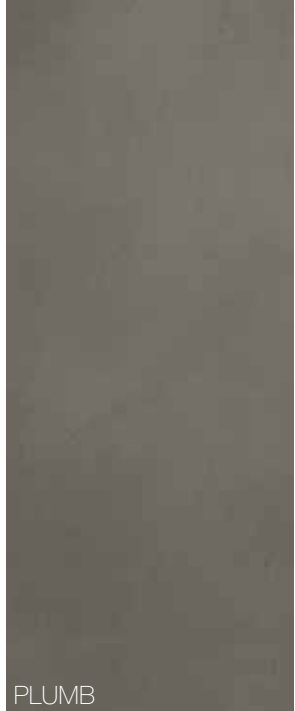
Metal xxl

2 surfaces finishes / METAL / CHROME

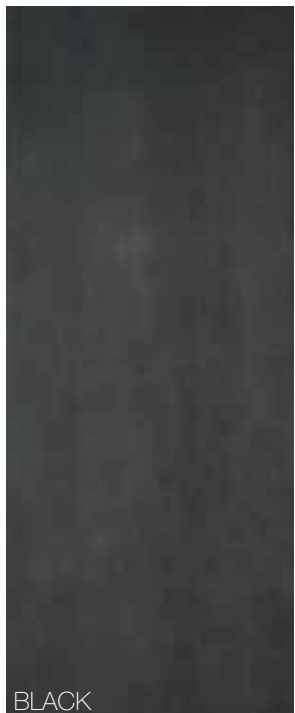
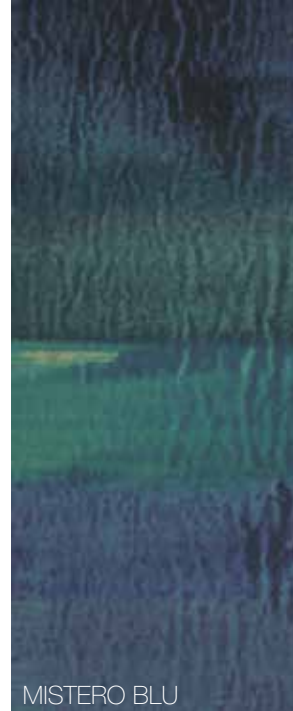


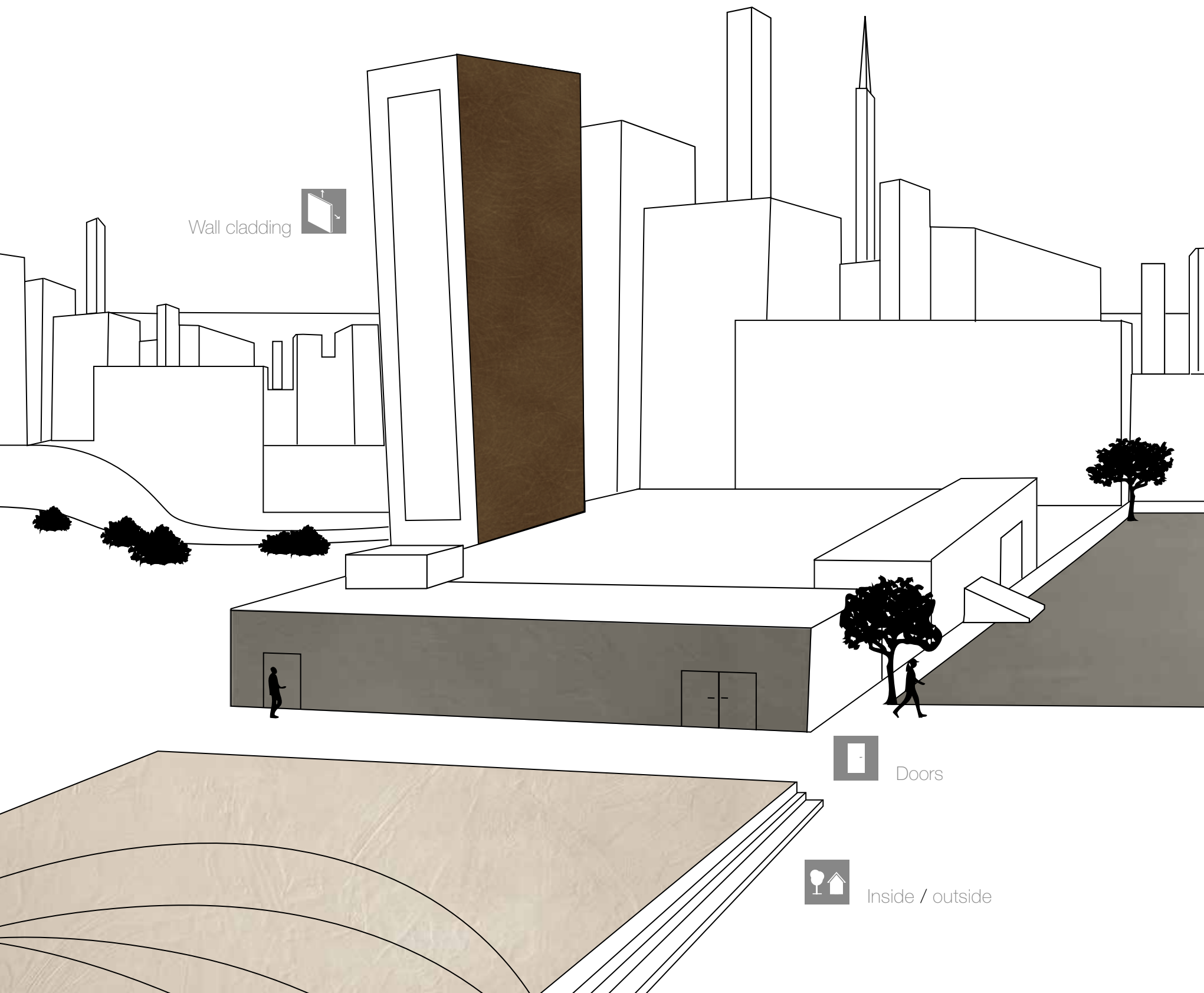
/ Color range

NATURALE / Mat / Mat / Matt
PRELUCIDATA / Pre-Polished / Prépoli / Halbglänzend



Artsy

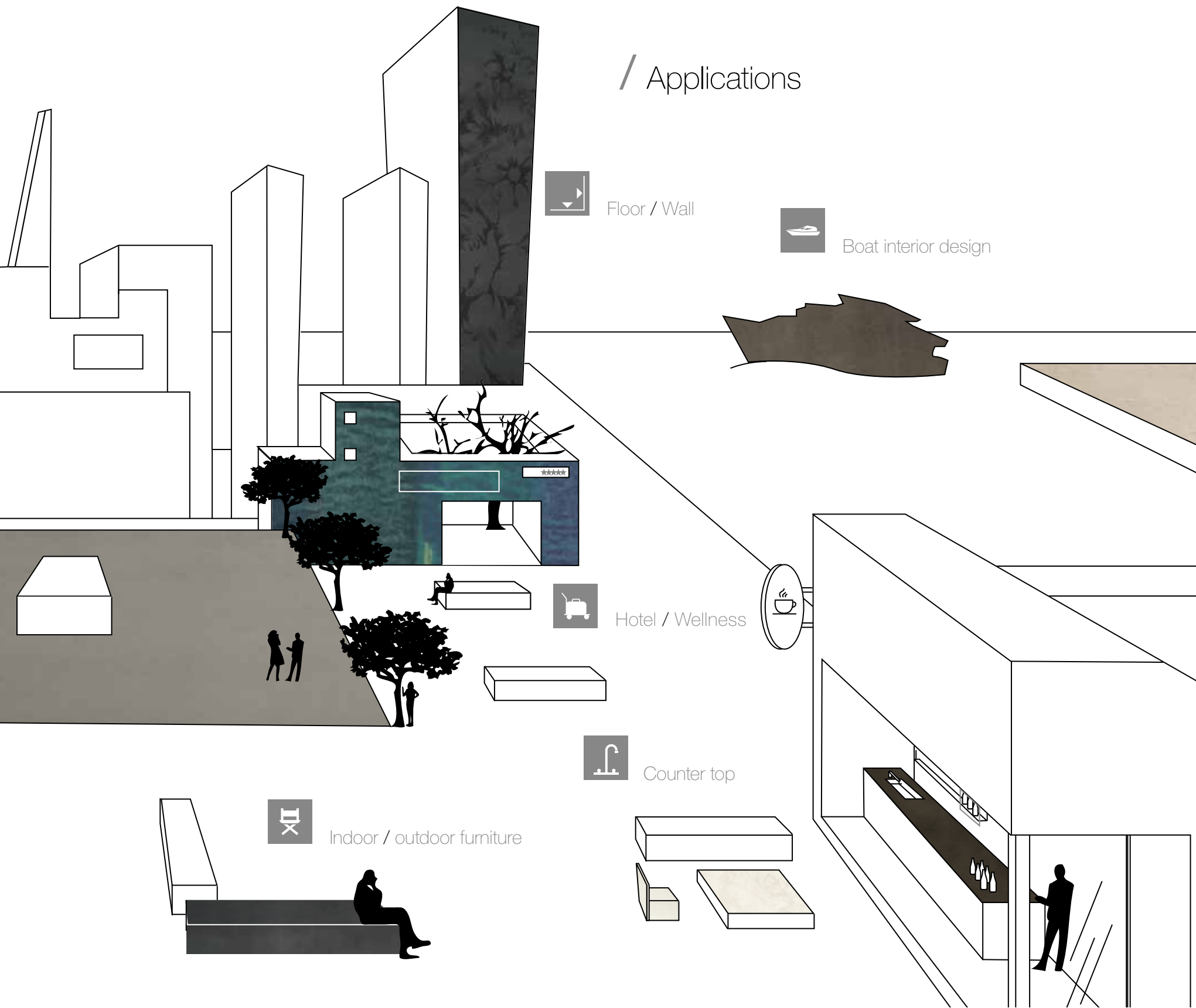




Lastre così innovative e versatili da abbattere i confini tra superfici per architettura e arredamento, tra interno ed esterno.
Cresce la libertà di progettare, con soluzioni fino a ieri impossibili.

Des carreaux grands formats si innovants et polyvalents qu'ils éliminent non seulement les frontières entre les surfaces dans l'architecture et l'aménagement mais aussi entre intérieur et extérieur.
Une liberté de créer multipliée avec des solutions impossibles jusqu'à hier.

/ Applications



Floor / Wall



Boat interior design



Hotel / Wellness



Counter top



Indoor / outdoor furniture

Tiles so innovative and versatile that they break down the barriers between surfaces for architecture and furnishing, between indoor and outdoor use. The freedom to design grows, with solutions that were impossible until yesterday.

Diese Platten sind so innovativ und vielseitig, dass sie die Grenzen zwischen Oberflächen für die Architektur und die Einrichtung, zwischen Innen und Außen aufheben. So steigt die Gestaltungsfreiheit mit Lösungen, die gestern noch unmöglich erschienen.



Kitchen / Bathroom



Wall_Avenue XXL Plumb
Floor_Avenue XXL Silver
Counter_top_Avenue XXL Silver
Furniture_Avenue XXL Silver



Wall_FMG Maxfine Marmi Bianco Venato Extra
Floor_Avenue XXL Plumb
Counter top_Avenue XXL Plumb
Furniture_Avenue XXL Plumb_FMG Maxfine Marmi Bianco Venato Extra



Floor_Steelway Grigio Twist
Counter top_Furniture_Fireplace_Steelway Peltro Twist







Floor_Avenue XXL Plumb
Wall_Avenue XXL Plumb
Kitchen countertop_Backsplash panel_FMG Maxfine Marmi Extra White
Furniture_Avenue XXL Silver
Table_FMG Maxfine Marmi Extra White

school







Wall_Avenue XXL Ivory_Amber
Floor_Avenue XXL Ivory
Furniture_Avenue XXL Amber



Wall_Artsy Ribbon_Metal XXL Grey Metal
Floor_Metal XXL Grey Metal





Wall_Metal XXL White Metal_Metal XXL Grey Patch
Floor_Metal XXL White Metal_Metal XXL Grey Metal



Hospitality / Wellness







Wall_Avenue XXL Amber_Avenue XXL Ivory
Floor_Avenue XXL Amber





Wall_Artsy Ribbon_Metal XXL White Chrome
Floor_Metal XXL White Chrome



Wall_Avenue XXL Ivory_Amber
Floor_Avenue XXL Ivory
Door_Avenue XXL Ivory
Vanity top_Avenue XXL Amber
Furniture_Avenue XXL Amber



Indoor / Outdoor furniture



Floor_Steelway Grigio Twist_Rame Twist
Wall_Steelway Rame Twist



 CLEAR
CONSULTING





Wall_Avenue XXL Plumb
Floor_Avenue XXL Silver
Furniture_Avenue XXL Plumb







Wall_FMG Maxfine Marmi Eramosa_Avenue XXL Ivory
Floor_FMG Maxfine Marmi Eramosa
Door_Avenue XXL Ivory
Vanity top_FMG Maxfine Marmi Eramosa





Wall cladding



Wall_Avenue XXL Ivory
Floor_Avenue XXL Amber



STEELWAY
45



AVENUE XXL
53



METAL XXL
61



STEELWAY

GRIGIO TWIST	/ 45
ANTRACITE TWIST	/ 47
RAME TWIST	/ 49
PELTRO TWIST	/ 51

AVENUE XXL

IVORY	/ 53
SILVER	/ 55
PLUMB	/ 57
AMBER	/ 59

METAL XXL

WHITE	/ 61
CINIS/PATCH WHITE	/ 63
GREY	/ 65
CINIS/PATCH GREY	/ 67
BLACK	/ 69
CINIS/PATCH BLACK	/ 71

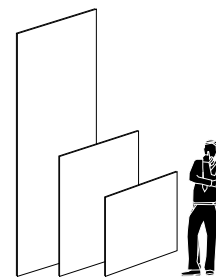
ARTSY

COLORE ITALIANO	/ 72
MISTERO BLU	/ 72
RIBBON	/ 73



ARTSY
72

GRIGIO TWIST STEELWAY



300x100 . 120"x40"

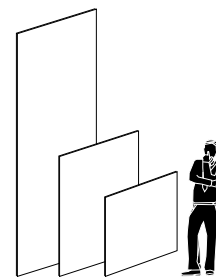
150x100 . 60"x40"

100x100 . 40"x40"

 6 MM

 TWIST
E SQUADRATO

ANTRACITE TWIST STEELWAY



300x100 . 120"x40"

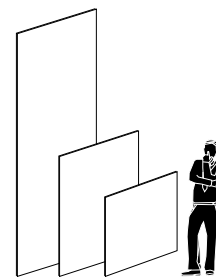
150x100 . 60"x40"

100x100 . 40"x40"

 6 MM

 TWIST
E SQUADRATO

RAME TWIST STEELWAY



300x100 . 120"x40"

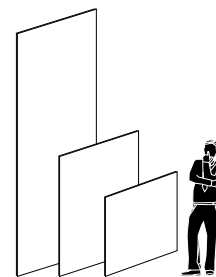
150x100 . 60"x40"

100x100 . 40"x40"

 6 MM

 TWIST
E SQUADRATO

PELTRO TWIST STEELWAY



300x100 . 120"x40"

150x100 . 60"x40"

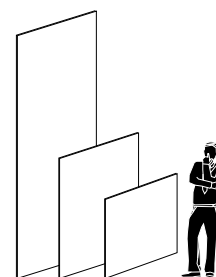
100x100 . 40"x40"

 6 MM

 TWIST
E SQUADRATO



IVORY AVENUE **XXL**



300x100 . 120"x40"

150x100 . 60"x40"

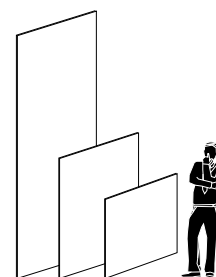
100x100 . 40"x40"

X 6 MM

N NATURALE
E SQUADRATO

PL PRELUCIDATO
E SQUADRATO

SILVER AVENUE **XXL**



300x100 . 120"x40"

150x100 . 60"x40"

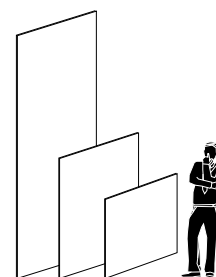
100x100 . 40"x40"

X 6 MM

N NATURALE
E SQUADRATO

PL PRELUCIDATO
E SQUADRATO

PLUMB AVENUE **XXL**



300x100 . 120"x40"

150x100 . 60"x40"

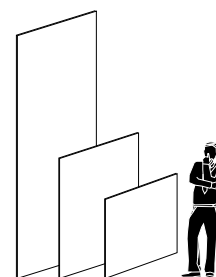
100x100 . 40"x40"

X 6 MM

N NATURALE
E SQUADRATO

PL PRELUCIDATO
E SQUADRATO

AMBER AVENUE **XXL**



300x100 . 120"x40"

150x100 . 60"x40"

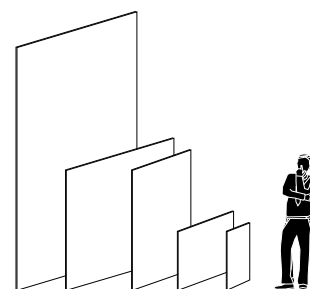
100x100 . 40"x40"

X 6 MM

N NATURALE
E SQUADRATO

PL PRELUCIDATO
E SQUADRATO

WHITE METAL **XXL**



300x150 . 120"x60"

150x150 . 60"x60"

150x75 . 60"x30"

75x75 . 30"x30"

75x37,5 . 30"x15"

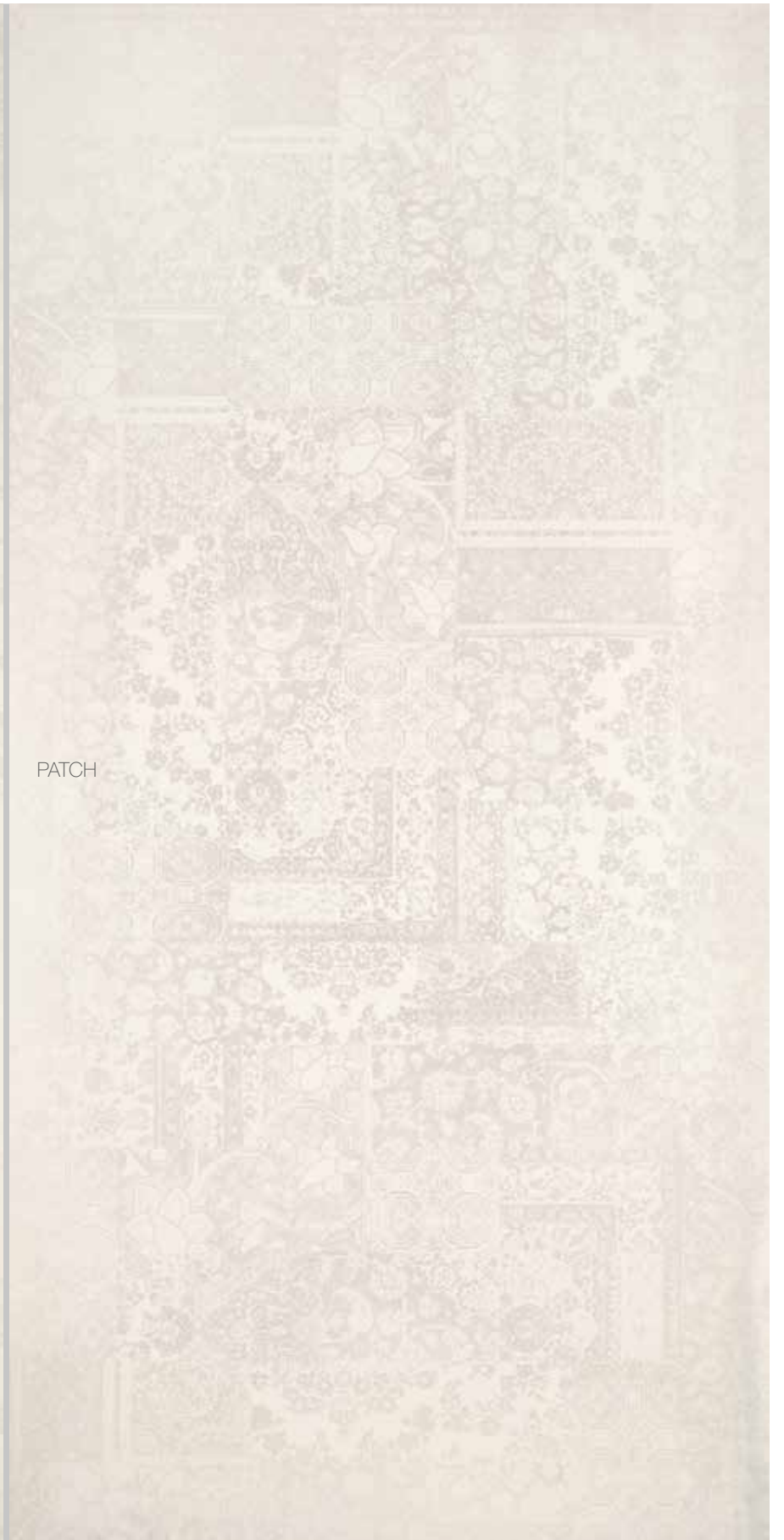
X 6 MM

M METAL
E SQUADRATO

CH CHROME
E SQUADRATO



CINIS



PATCH



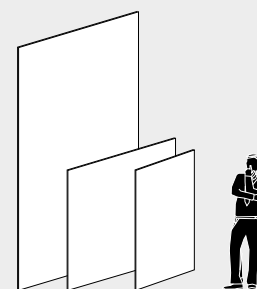
CINIS/PATCH WHITE METAL XXL

Due diversi pattern decorativi tono su tono, sui tre colori in gamma.

Two different decorative patterns in matching tones, in the three colours in the range.

Deux motifs décoratifs différents ton sur ton déclinés dans les trois couleurs de la gamme.

Zwei verschiedene Ton-in-Ton deklinierte Deko-Muster bei drei Farben der Palette.



300x150 . 120"x60"

150x150 . 60"x60"

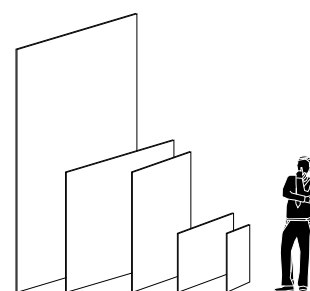
150x75 . 60"x30"

X 6 MM

M METAL
E SQUADRATO

CH CHROME
E SQUADRATO

GREY METAL **XXL**



300x150 . 120"x60"

150x150 . 60"x60"

150x75 . 60"x30"

75x75 . 30"x30"

75x37,5 . 30"x15"

X 6 MM

M METAL
E SQUADRATO

CH CHROME
E SQUADRATO



CINIS



PATCH



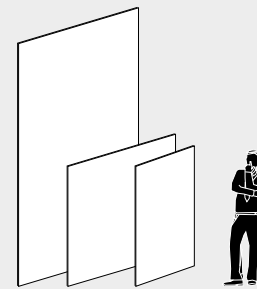
CINIS/PATCH GREY METAL XXL

Due diversi pattern decorativi tono su tono, sui tre colori in gamma.

Two different decorative patterns in matching tones, in the three colours in the range.

Deux motifs décoratifs différents ton sur ton déclinés dans les trois couleurs de la gamme.

Zwei verschiedene Ton-in-Ton deklinierte Deko-Muster bei drei Farben der Palette.



300x150 . 120"x60"

150x150 . 60"x60"

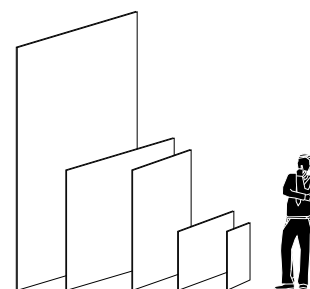
150x75 . 60"x30"

X 6 MM

M METAL
E SQUADRATO

CH CHROME
E SQUADRATO

BLACK METAL **XXL**



300x150 . 120"x60"

150x150 . 60"x60"

150x75 . 60"x30"

75x75 . 30"x30"

75x37,5 . 30"x15"

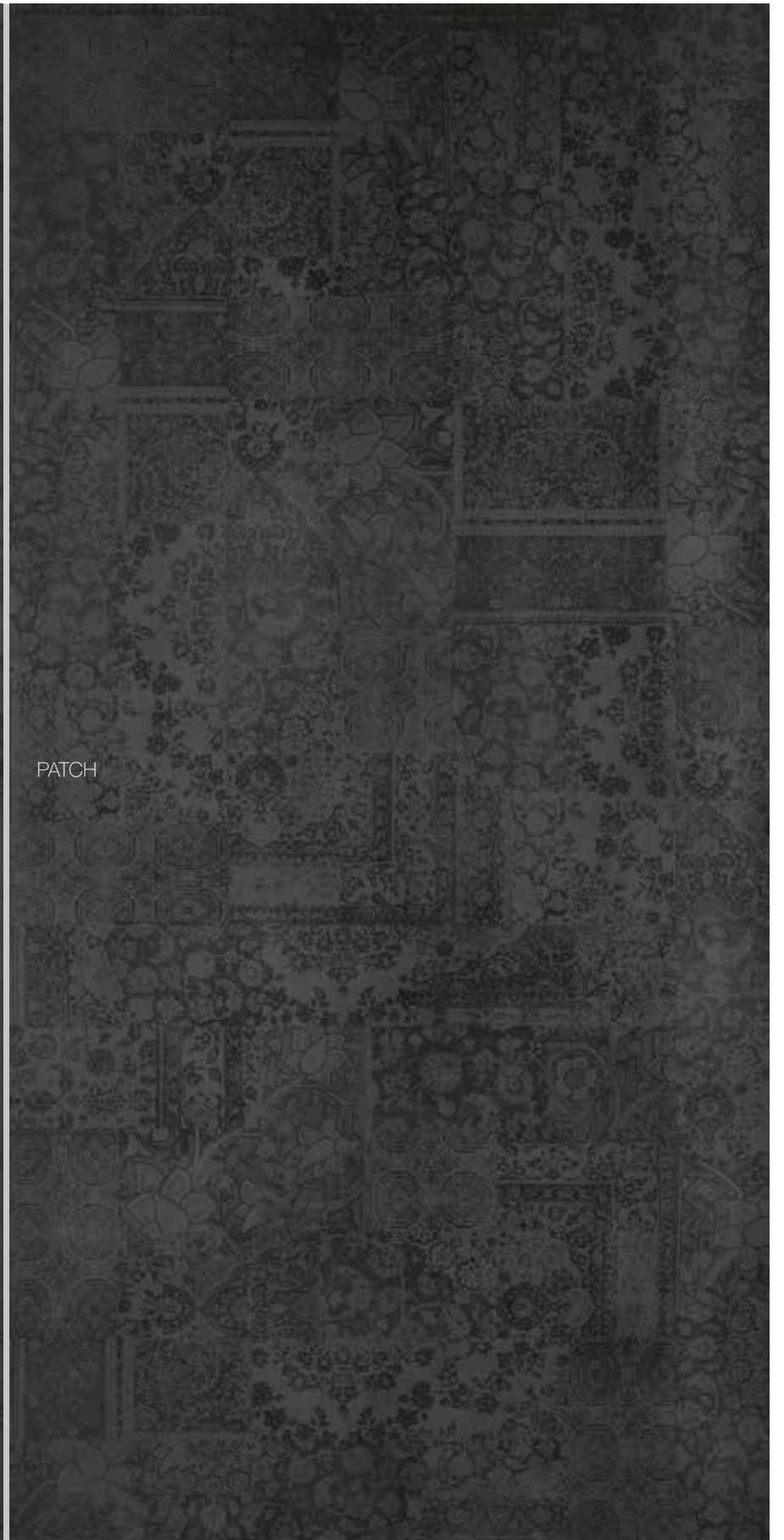
X 6 MM

M METAL
E SQUADRATO

CH CHROME
E SQUADRATO



CINIS



PATCH



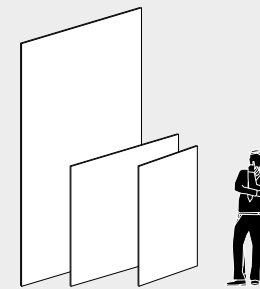
CINIS/PATCH BLACK METAL XXL

Due diversi pattern decorativi tono su tono, sui tre colori in gamma.

Two different decorative patterns in matching tones, in the three colours in the range.

Deux motifs décoratifs différents ton sur ton déclinés dans les trois couleurs de la gamme.

Zwei verschiedene Ton-in-Ton deklinierte Deko-Muster bei drei Farben der Palette.



300x150 . 120"x60"

150x150 . 60"x60"

150x75 . 60"x30"

X 6 MM

M METAL
E SQUADRATO

CH CHROME
E SQUADRATO

COLORE ITALIANO

Design Erio Carnevali



MISTERO BLU

Design Erio Carnevali



RIBBON

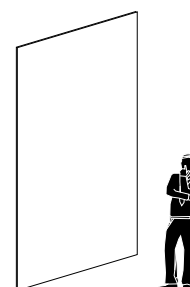
ARTSY

Creazioni grafiche dell'artista Erio Carnevali, in tre soggetti formato 150x300. Per rivestire gli interni in modo unico.

Graphic creations by the artist Erio Carnevali, in three subject featuring a 150 x 300 size. To line interiors in a unique manner.

Créations graphiques de l'artiste Erio Carnevali, en trois sujets format 150x300. Pour des revêtements d'intérieur uniques

Grafische Kreationen des Künstlers Erio Carnevali, drei Themen im Format 150x300. Für eine einzigartige Innengestaltung.



300x150 . 120"x60"

 6 MM

TUTTI I FORMATI SONO NOMINALI. IRIS Ceramica si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

ALL SIZES ARE NOMINAL. IRIS Ceramica reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

TOUS LES FORMATS SONT NOMINAUX. IRIS Ceramica se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

ALLE FORMATE SIND NENNWERTE. Die Firma IRIS Ceramica behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.

Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntinature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali IRIS, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.

The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.

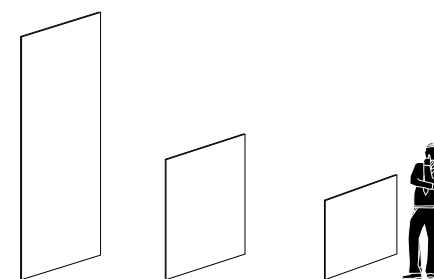
Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of IRIS materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.

La transformation de matières premières naturelles, allée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prerogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.

Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux IRIS, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.

Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorarten und der Steine aus dem Steinbruch sind.

Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien IRIS von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.



STEELWAY

6 MM

300x100
120"x40"

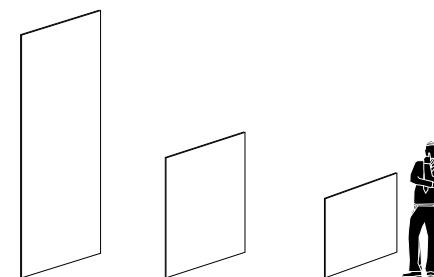
150x100
60"x40"

100x100
40"x40"

GRIGIO TWIST	T	HI310031XL	HI1510031XL	HI100031XL
ANTRACITE TWIST	T	HI310033XL	HI1510033XL	HI100033XL
RAME TWIST	T	HI310032XL	HI1510032XL	HI100032XL
PELTRO TWIST	T	HI310034XL	HI1510034XL	HI100034XL

10 MM

Disponibile su richiesta. | Available upon request. | Réalisable sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.



AVENUE XXL

6 MM

300x100
120"x40"

150x100
60"x40"

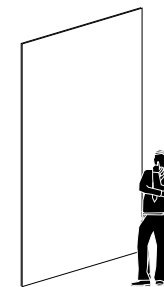
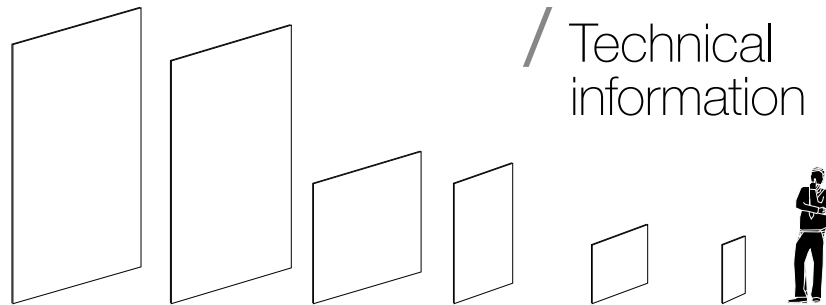
100x100
40"x40"

IVORY	N	HI310023XL	HI1510023XL	HI100023XL
	PL	HI310027XL		HI100027XL
SILVER	N	HI310024XL	HI1510024XL	HI100024XL
	PL	HI310028XL		HI100028XL
PLUMB	N	HI310025XL	HI1510025XL	HI100025XL
	PL	HI310029XL		HI100029XL
AMBER	N	HI310026XL	HI1510026XL	HI100026XL
	PL	HI310030XL		HI100030XL

10 MM

Disponibile su richiesta. | Available upon request. | Réalisable sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.

Technical information



METAL XXL

✂ 6 MM

320x160*
128"x64"

300x150
120"x60"

150x150
60"x60"

150x75
60"x30"

75x75
30"x30"

75x37,5
30"x15"

ARTSY

✂ 6 MM

300x150
120"x60"

WHITE	M	*	HI315001XL	HI150001XL	HI175001XL	HI75001XL	HI737001XL
	CH	*	HI315004XL	HI150004XL	HI175004XL	HI75004XL	HI737004XL
WHITE CINIS	M	*	HI315013XL	HI150013XL	HI175013XL	-	-
	CH	*	HI315016XL	HI150016XL	HI175016XL	-	-
WHITE PATCH	M	*	HI315007XL	HI150007XL	HI175007XL	-	-
	CH	*	HI315010XL	HI150010XL	HI175010XL	-	-
GREY	M	*	HI315002XL	HI150002XL	HI175002XL	HI75002XL	HI737002XL
	CH	*	HI315005XL	HI150005XL	HI175005XL	HI75005XL	HI737005XL
GREY CINIS	M	*	HI315014XL	HI150014XL	HI175014XL	-	-
	CH	*	HI315017XL	HI150017XL	HI175017XL	-	-
GREY PATCH	M	*	HI315008XL	HI150008XL	HI175008XL	-	-
	CH	*	HI315011XL	HI150011XL	HI175011XL	-	-
BLACK	M	*	HI315003XL	HI150003XL	HI175003XL	HI75003XL	HI737003XL
	CH	*	HI315006XL	HI150006XL	HI175006XL	HI75006XL	HI737006XL
BLACK CINIS	M	*	HI315015XL	HI150015XL	HI175015XL	-	-
	CH	*	HI315018XL	HI150018XL	HI175018XL	-	-
BLACK PATCH	M	*	HI315009XL	HI150009XL	HI175009XL	-	-
	CH	*	HI315012XL	HI150012XL	HI175012XL	-	-

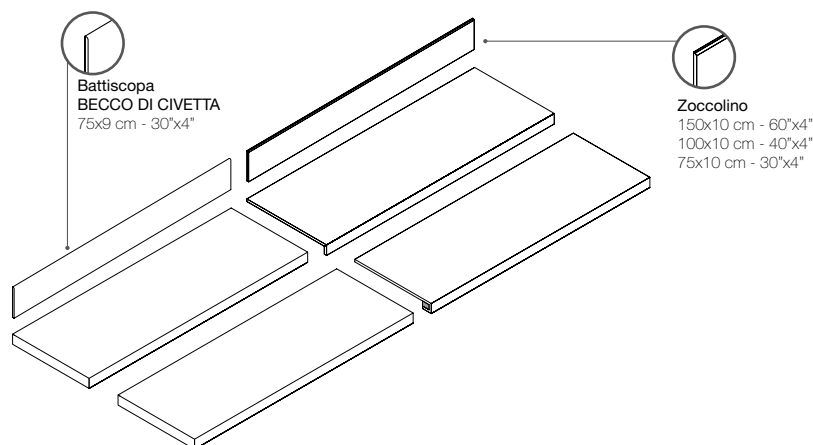


** Lastra con firma. | Signed slab.

- T** TWIST E QUADRATO
- N** NATURALE E QUADRATO
- PL** PRELUCIDATO E QUADRATO
- M** METAL E QUADRATO
- CH** CHROME E QUADRATO

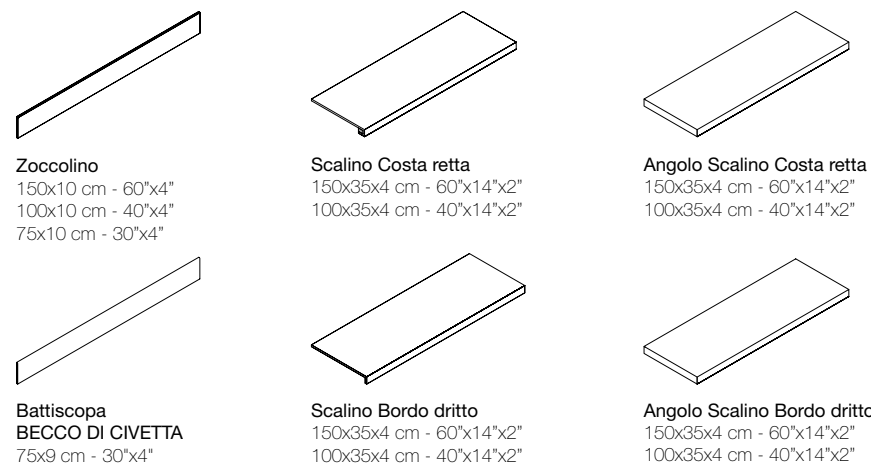
* Disponibile su richiesta. | Available upon request. | Réalisable sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.

✂ 10 MM Disponibile su richiesta. | Available upon request. | Réalisable sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.



Trim pieces

Disponibile su richiesta. | Available upon request. | Réalisable sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.





PAVIMENTO POSA TRADIZIONALE

La posa delle lastre **HI LITE** richiede condizioni di posa simili a quelle richieste per lastre in formato tradizionale. **HI LITE** richiede l'utilizzo della tecnica a doppia spalmatura, ovvero il collante deve essere applicato sia sul fondo di posa che sul retro della lastra. Per la posa a pavimento, **HI LITE** richiede le migliori condizioni di sottofondo:

- planarità;
- pulizia da polvere, detriti ed eliminazione di grumi di cemento;
- il fondo di posa deve essere omogeneo e avere già compiuto il ritiro igrometrico di maturazione;
- riparazione di eventuali fessurazioni;
- i dislivelli di planarità devono essere colmati con idonei prodotti di rasatura.

Strumentazione necessaria

- Collante in polvere a base cementizia a letto pieno di classe "C2E secondo le normative EN 12004 e S1 secondo la normativa EN 12002"
- spatola a denti quadri 3x3 mm e spatola a denti tondi 15 mm;
- telaio a ventosa per la movimentazione o biventosa
- battitore in plastica antirimbazzo 170x370 mm;
- sistema livellante: base + cuneo + pinza.

Fasi di lavorazione

INCOLLAGGIO A PAVIMENTO

- 1) Assicurarsi che la superficie da rivestire sia consistente, planare, priva di polvere e unti/grassi.
- 2) Utilizzare i collanti sopra descritti miscelati in base alle specifiche indicate nella scheda tecnica del collante prescelto.
- 3) Stendere il collante sulla superficie da rivestire con spatola a denti tondi 15 mm per un'area superiore di 5/10 cm rispetto alle dimensioni della lastra.
- 4) Con la lastra in posizione verticale sul telaio di movimentazione, stendere il collante sul retro della lastra con spatola a denti quadri 3x3 mm.
- 5) Con l'utilizzo del telaio a ventosa portare la lastra in posizione orizzontale e posarla.
- 6) Per garantire l'incollaggio uniforme della lastra, si deve utilizzare apposito battitore in plastica anti-rimbazzo 170x370 mm, effettuando una battitura dal centro verso i bordi per eliminare eventuali sacche d'aria fra il retro della lastra, il collante ed il fondo di posa.
- 7) Utilizzo di sistema livellante.

SISTEMA LIVELLANTE

Il sistema livellante è volto a garantire con semplicità e rapidità pavimenti perfettamente livellati eliminando i dislivelli ("denti") tra le lastre. Il sistema livellante è vivamente consigliato per la posa delle lastre **HI LITE**.

Strumentazione necessaria

- Base;
- Cuneo;
- Pinza regolabile per installazione a pavimento / rivestimento.

Applicazione del sistema livellante

Posizionamento della base:

- a) Dopo avere steso il collante inserire la base al di sotto della lastra **HI LITE** in corrispondenza dei 4 lati.
- b) In funzione del formato della lastra posizionare uno o più supporti per ogni lato della lastra.
- c) Posizionare la lastra.

Inserimento del cuneo:

- a) Inserire il cuneo nella feritoia del supporto facendo attenzione a non superare il punto di rottura.
- b) Per agevolare l'inserimento del cuneo si consiglia l'uso della pinza a trazione regolabile.

Eliminazione del supporto:

- a) A maturazione del collante avvenuta, la parte sporgente del supporto si separa dalla base battendo con il piede nella direzione della linea di fuga.

CONSIGLI GENERALI DI STUCCATURA

Fare attenzione nella scelta dei sigillanti per le fughe; controllare le schede tecniche, sceglierli possibilmente tono su tono e seguire scrupolosamente i tempi di pulizia consigliati in quanto diversi sigillanti colorati di nuova generazione, contengono pigmenti ed additivi che possono essere particolarmente tenaci.

Per le superfici levigate/lucidate non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) e non aggiungere additivi/lattici allo stucco in quanto essi rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui coi normali prodotti di pulizia. Qualora si decida comunque di utilizzarli, si raccomanda di eseguire sempre una prova preventiva fuori d'opera.

TRADITIONAL FLOOR LAYING

Laying **HI LITE** slabs requires similar laying conditions to those required for traditional format slabs. **HI LITE** requires the adhesive to be applied both on the setting bed and on the back of the slab. **HI LITE** slabs for flooring require the following conditions:

- A flat surface;
- Clean and free from dust, scraps and any lumps of cement;
- The setting bed must be uniform and have already undergone the drying shrinkage process;
- Repair of any cracks;
- Any uneven parts on the surface must be filled with suitable levelling compounds.

Instruments required

- Cement-based powder adhesive for full spread, class "C2E according to EN12004 and S1 according to EN12002 standards";
- 3x3 mm square toothed trowel and 15 mm round toothed trowel;
- Frame with suction cups for handling or double suction cups;
- Non-bounce plastic mallet 170x370 mm;
- Levelling system: base clip + wedge + pliers.

Processing stages

BONDING TO THE FLOOR

- 1) Ensure that the surface to be covered is solid, flat and free from dust and oil/grease.
- 2) Use the adhesives described above mixed according to the specifications indicated in the technical data sheet of the chosen adhesive.
- 3) Spread the adhesive onto the surface to be covered with a 15 mm round toothed trowel across an area of 5/10 cm more than the dimensions of the slab.
- 4) With the slab in a vertical position on the handling frame, spread the adhesive onto the back of the slab with a 3x3 mm square toothed trowel.
- 5) Using the frame with suction cups, bring the slab into a horizontal position and lay it.
- 6) To guarantee uniform bonding of the slab, the special 170x370 mm non-bounce plastic mallet must be used, tapping from the middle towards the edges so as to remove any air pockets between the back of the slab, the adhesive and the surface to be tiled.
- 7) Using the levelling system.

LEVELLING SYSTEM

The levelling system aims to guarantee perfectly levelled floors simply and quickly, eliminating any unevenness between the slabs. The levelling system is strongly recommended for laying **HI LITE** slabs.

Instruments required

- Base clip;
- Wedge;
- Adjustable pliers for installing floors/wall tiles.

Application of the levelling system

Positioning the base clip:

- a) After spreading the adhesive, insert the base clip below the slab on the 4 sides.
- b) Depending on the format of the slab, position one or more supports for each side of the slab.
- c) Position the slab.

Inserting the wedge:

- a) Insert the wedge in the slot of the support, taking care not to exceed the breaking point.
- b) To make inserting the wedge easier, it is recommended to use the adjustable pliers.

Removing the support:

- a) Once the adhesive has dried, the protruding part of the support can be separated from the base clip by tapping with your foot in line with the joint.

GENERAL ADVICE FOR GROUTING

Pay attention while choosing joint sealants: check the technical sheets, choose them shade-matched and follow carefully the recommended cleaning times, as many new generation coloured sealants contain pigments and additives that can be very strong. For polished/glossy surfaces do not use epoxy grouts or synthetic based flexible mortars (Flexfughe) and do not add additives/latexes to the grout, as they make the removal of residues with standard detergents very difficult. However, should you decide to use them, it is recommended to make a previous test off site.

/ Installation suggestions



SOL, POSE TRADITIONNELLE

La pose des dalles exige des conditions de pose analogue à celles demandées pour les dalles **HI.LITE** de format traditionnel. **HI.LITE** exige la technique du double encollage: la colle doit être appliquée sur la sous-couche et au dos de la dalle.

Pour la pose au sol, **HI.LITE** exige les meilleures conditions de sous-couche :

- planéité
- dépoussiérage, suppression de débris et de grumeaux de béton
- la sous-couche doit être homogène et avoir déjà effectué le retrait hygrométrique de maturation
- réparation d'éventuelles fissurations
- les dénivelés de planéité doivent être comblés avec des produits de ragréage appropriés

Outils nécessaires

- ciment-colle en poudre à lit plein classe C2E selon les EN 12004 et S1 selon l'EN 12002
- spatule à dents carrées 3x3 mm et spatule à dents rondes 15 mm
- châssis à ventouse pour la manutention ou biventouse
- batteur en plastique anti-rebond 170x370 mm
- système de ragréage : base + coin + pince

Phases d'exécution

ENCOLLAGE AU SOL

- 1) Assurez-vous que la surface à revêtir est consistante, plane, dépoussiérée, sans graisse/huile.
- 2) Utilisez les colles décrites plus haut mélangées selon les spécifications indiquées sur la fiche technique du produit choisi.
- 3) Étalez la colle sur la surface à revêtir à l'aide d'une spatule à dents rondes 15 mm, en débordant de la dalle de 5/10 cm.
- 4) En tenant la dalle à la verticale sur le châssis de manutention, étalez la colle à l'aide de la spatule à dents carrées 3x3 mm au dos de la dalle.
- 5) À l'aide du châssis à ventouse, mettez la dalle à l'horizontale et posez-la.
- 6) Pour garantir l'encollage uniforme de la dalle, vous devrez utiliser un batteur spécial en plastique anti-rebond 170x370 mm et battre du centre vers les bords pour chasser les bulles d'air coincées entre le dos de la dalle, la colle et la sous-couche.
- 7) Utilisation du système de ragréage.

SYSTÈME DE RAGRÉAGE

Le système de ragréage est destiné à garantir, simplement et rapidement, des sols parfaitement mis de niveau en supprimant les dénivelés entre les dalles. Le système de ragréage est vivement conseillé pour la pose des dalles **HI.LITE**.

Outils nécessaires

- Base
- Coin
- Pince réglable pour pose au sol/ au mur

Application du système de ragréage

Positionnement de la base:

- a) Après avoir étalé la colle, insérez la base sous la dalle **HI.LITE** des 4 côtés.
- b) En fonction du format de la dalle, positionnez un ou plusieurs supports de chaque côté de celle-ci.
- c) Positionnez la dalle.

Insertion du coin:

- a) Insérez le coin dans la fente du support en faisant attention à ne pas dépasser le point de rupture.
- b) Pour faciliter l'insertion du coin, il est conseillé d'utiliser la pince de traction réglable.

Élimination du support:

- a) Dès que la colle est arrivée à maturation, séparez de la base la partie qui dépasse du support en battant du pied dans la direction de la ligne de fuite.

CONSEILS POUR LE JOINTOIEMENT

Faites attention dans le choix des mastics pour les joints ; vérifiez les fiches techniques, choisissez si possible ton sur ton et respectez scrupuleusement les temps de nettoyage conseillés dans la mesure où différents mastics colorés de nouvelle génération contiennent des pigments et d'additifs qui peuvent s'avérer particulièrement tenaces. Pour les surfaces polies, n'utilisez pas de mastics époxy ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) et n'ajoutez pas d'additifs/éléments lactiques au mastic, dans la mesure où ils rendent extrêmement difficile l'élimination des résidus avec les produits de nettoyage normaux. Si vous décidez de les utiliser malgré tout, nous vous recommandons de toujours effectuer un essai préalable en dehors de l'ouvrage.

TRADITIONNELLE BODENVERLEGUNG

Die Verlegung von **HI.LITE** - Platten erfordert ähnliche Bedingungen wie jene von Platten traditionellen Formats. **HI.LITE** erfordert die Anwendung der Technik des doppelten Auftrags; das heißt, der Klebstoff wird sowohl auf den Untergrund als auch auf die Unterseite der Platte aufgetragen. Für die Bodenverlegung erfordert **HI.LITE** die besten Untergrundbedingungen:

- Ebenheit;
- Keinerlei Staub, Schutt oder Zementklumpen;
- Die zu verlegende Fläche muss homogen sein und keine Restfeuchte verzeichnen;
- Reparatur eventueller Risse;
- Niveauunterschiede müssen mit entsprechenden Ausgleichsmitteln geebnet werden.

Notwendige Werkzeugausrüstung

- Klebstoff in Pulverform, auf Zementbasis im Vollbett der Klasse "C2E laut der Normen EN 12004 und S1 sowie der Norm EN 12002"
- Spachtel mit quadratischen Zacken, 3x3mm, und Spachtel mit runden Zacken, 15mm;
- Gestell mit Saugnäpfen oder Doppel-Saugnäpfe
- Prallfester Kunststoffhammer, 170x370 mm;
- Planierungssystem: Grundelement + Keil + Zange.

Bearbeitungsphasen

AUFTRAGEN DES KLEBSTOFFS AUF DEM BODEN

- 1) Sicherstellen, dass die zu verlegende Bodenfläche robust, eben, staub- und fettfrei ist.
- 2) Die oben beschriebenen Klebstoffe gemäß der, auf dem Etikett des gewählten Klebstoffs angegebenen Zusammenstellung mischen und anwenden.
- 3) Den Klebstoff auf die zu verlegende Fläche mittels des Spachtels mit runden 15 mm-Zacken auftragen, auf eine Fläche, die 5/10 cm größer ist als die der Platte selbst.
- 4) Die Platte mit dem Gestell mit Saugnäpfen in senkrechte Position bringen und den Klebstoff, mittels des Spachtels mit quadratischen 3x3mm-Zacken, auf die Unterseite auftragen.
- 5) Mittels des Gestells mit Saugnäpfen die Platte in waagrechte Position bringen und verlegen.
- 6) Um das gleichmäßige Verlegen der Platte zu garantieren, muss der prallfeste Kunststoffhammer 170x370 mm verwendet werden, indem man von der Mitte der Platte aus in Richtung Ränder klopft, um eventuelle Luftblasen zwischen der Unterseite der Platte, dem Klebstoff und dem Boden zu beseitigen.
- 7) Das Planierungssystem anwenden.

PLANIERUNGSSYSTEM

Das Planierungssystem soll schnell und einfach perfekt geebnete Böden garantieren, indem es Niveauunterschiede ("Zacken") zwischen den Platten beseitigt. Das Planierungssystem wird für die Verlegung von **HI.LITE** - Platten wärmstens empfohlen.

Notwendige Werkzeugausrüstung

- Grundelement;
- Keil;
- Verstellbare Zange für Installationen an Boden/Wandverkleidungen.

Anwendung des Planierungssystems

Positionierung des Grundelementes:

- a) Nachdem der Klebstoff aufgetragen wurde, das Grundelement über der Platte, entsprechend der 4 Seiten, anbringen.
- b) Je nach Format der Platte, ein oder mehrere Träger auf jeder Seite der Platte anbringen.
- c) Die Platte positionieren.

Anbringen des Keils:

- a) Den Keil am Schlitz des Trägers anbringen und dabei Acht geben, nicht über den Bruchpunkt hinaus zu gehen.
- b) Um das Anbringen des Keils zu erleichtern, empfiehlt sich der Gebrauch der, mit Zug verstellbaren Zange.

Entfernen des Trägers:

- a) Sobald der Klebstoff fest ist, wird der hervorstehende Teil des Trägers vom Grundelement getrennt, indem man mit dem Fuß in Richtung der Fugenlinie schlägt.

ALLGEMEINE HINWEISE FÜR DIE VERFUGUNG

Bei der Wahl der Fugendichtstoffe immer sehr vorsichtig sein. Prüfen Sie jeweils die Angaben in den technischen Merkblättern, und bevorzugen Sie Dichtstoffe im gleichen Farbton. Halten Sie sich strengstens an die für die Reinigung vorgegebenen Zeiten, da viele moderne farbige Dichtstoffe Pigmente und Zusatzstoffe enthalten, die besonders hartnäckig sein könnten. Benutzen Sie für die polierten/geschliffenen Oberflächen keine Epoxidstückmaterialien bzw. flexible Mörtel auf synthetischer Materialbasis (Flexfugen) und fügen Sie dem Stuck weder Zusatzstoffe noch Latex hinzu, da ansonsten eventuelle Rückstände nur sehr schwer mit herkömmlichen Reinigungsmitteln entfernt werden können. Sollte man diese Materialien jedoch trotzdem einsetzen, ist es empfehlenswert, zuerst einen Test an einer nicht sichtbaren Stelle durchzuführen.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Premessa_Tutti i materiali IRIS sono di facile pulizia e di semplice manutenzione. Una pulizia adeguata ne valorizza le caratteristiche estetiche donando ad ogni pavimento un'eccezionale brillantezza.

Pulizia iniziale_È di basilare importanza e deve essere effettuata immediatamente dopo la posa, per eliminare completamente i residui cementizi derivanti dalle malte, i residui di collanti e i residui epossidici che possono provenire dalle fughe. Viene consigliato l'uso di un prodotto acido, tipo DETERDEK a concentrazione 1:5.

Strofinare energicamente e, dopo la pulizia, risciacquare abbondantemente con acqua pulita, per asportare tutte le tracce del detergente utilizzato.

Queste operazioni sono indispensabili per tutte le collezioni IRIS.

Manutenzione e cura_Grazie al procedimento produttivo impiegato (alte temperature di cottura, materie prime di qualità e processo di sinterizzazione) la superficie dei materiali IRIS è praticamente impermeabile (assorbimento d'acqua minimo). Pertanto anche la sporcizia non può penetrare ma deve soltanto essere asportata dalla superficie del materiale. In questa operazione si sconsiglia di utilizzare detergenti contenenti cere o prodotti ceranti onde evitare la formazione di strati untuosi; per la scelta del detergente più appropriato, fare riferimento ai capitoli seguenti.

Consigli generali_Per grandi superfici soggette a carichi di sporco notevoli, quali aeroporti, ospedali, supermercati e luoghi pubblici ad alta intensità di traffico, si rendono indispensabili macchine per la pulizia con aspirazione dei liquidi di lavaggio. Ciò permetterà di ottenere non solo una pulizia profonda ma anche l'asportazione dei liquidi contenenti la sporcizia: in tal modo viene evitata la formazione di patine o pellicole altrimenti molto difficili da asportare.

Al fine di preservare le superfici dallo sporco e dalle lavorazioni di cantiere, a posa terminata le pavimentazioni, in particolar modo quelle realizzate con materiali levigati, devono essere adeguatamente protette con truciolare o altri materiali idonei. In tal modo sarà possibile evitare danneggiamenti provocati da lavorazioni successive.

Sui materiali IRIS possono essere utilizzati tutti i detergenti esistenti sul mercato alla concentrazione indicata; è escluso l'acido fluoridrico (HF) e tutti i suoi composti, come da norma UNI-EN 176. La concentrazione del detergente deve essere sempre la più bassa possibile, sia per contenere i costi che per velocizzare la manutenzione.

Per pavimenti sopraelevati si consigliano prodotti lucidati o levigati in formati grandi in modo da effettuare operazioni di manutenzione a secco, o con un minimo utilizzo di liquidi.

Una volta ultimata la posa in opera è necessario effettuare una pulizia iniziale approfondita della pavimentazione con prodotti idonei.

Materiali naturali_Per questi materiali, dopo aver effettuato le operazioni specificate nella sezione "Pulizia iniziale" è sufficiente una normale manutenzione con una soluzione acquosa contenente piccole percentuali di un detergente alcalino, tipo FILA CLEANER alla concentrazione 1:200.

Per questi tipi di superficie è sconsigliabile eseguire un trattamento impermeabilizzante: non essendoci alcuna porosità, l'impermeabilizzazione si depositerebbe soltanto sulla superficie in modo disomogeneo causando così effetti estetici disarmonici.

CLEANING AND MAINTENANCE

Introduction_All IRIS materials are easy to clean and maintain. Regular cleaning highlights the aesthetic features of the material and gives the floor an exceptional shine.

Initial cleaning_The initial cleaning done immediately after the flooring laid is of essential importance for removing all mortar, adhesives and epoxy residues that may be left in the joints. In this initial phase, we recommend that you use an acid product such as DETERDEK, in a 1:5 concentration. Rub energetically to obtain the maximum cleaning. After washing the floor, which is just as important, rinse thoroughly with plenty of water to remove all traces of the detergent used. These steps are recommended for all IRIS collections.

Maintenance and care_Thanks to the characteristics of the production process (high firing temperature, raw materials of great quality, sinterizing process), the surface of IRIS material is waterproof (the water absorption is minimum). Therefore the dirt cannot penetrate but it is necessary to remove it from the surface. For this procedure do not use detergents containing waxes or waxing products, in order to avoid the forming of greasy layers; for choosing the most appropriate detergent refer to the following chapters. After the installation of floors, particularly of those made with polished materials, the surfaces should be adequately protected with particle board or other suitable materials in order to protect them from dirt and on-site processing. This prevents damage caused by subsequent processing

General recommendations_For commercial and heavily used surface areas such as airports, hospitals, supermarkets, and any public spaces with heavy foottraffic which are thus subject to considerable soiling, it is necessary to use automatic cleaning machines with suction of the washing liquids.

This allows not only deep cleaning, but also the continuous removal of liquids containing substances that cause soiling, thus preventing the formation of films which are very difficult to remove. Any detergent on the market can be used in the desired concentration for cleaning the high technology sinterized IRIS products, with the exception of HYDROFLUORIC acid (HF) or its compounds, according to UNI-EN 176 standards. In order to keep costs limited and speed up maintenance operations, the concentration of the detergent must always be as low as possible. For raised floors we suggest to choose bright or polished surfaces in large sizes: these materials can be dry cleaned or with the minimum use of liquids. After the floor is laid it is necessary to make a very accurate initial cleaning with proper products.

Matt materials_For these materials, after completing the steps described in the section "Initial Cleaning", you only need to clean the floor with hot water containing small quantities of an alkaline detergent such as FILA CLEANER in a concentration 1:200.

On these types of surface it is not advisable to apply a waterproofing product: the absence of porosity causes the waterproofing agent to deposit on the surface in an uneven way and to have unpleasant aesthetic effects.

EINIGUNG UND PFLEGE

Einleitung_Alle IRIS Materialien sind einfach zu reinigen und pflegeleicht. Eine angemessene Reinigung wertet die ästhetischen Eigenschaften auf und verleiht jedem Boden einen außergewöhnlichen Glanz.

Erste Reinigung_Von entscheidender Bedeutung ist die Anfangsreinigung, die direkt nach dem Verlegen zu erfolgen hat, um aus dem Mörtel stammende Zementrückstände, Klebrückstände sowie Epoxyrückstände der Fugen vollständig zu beseitigen. In dieser Phase wird die Verwendung eines säurehaltigen Produktes empfohlen zum Beispiel DETERDEK in einer Konzentration von 1:5. Für eine gründliche Reinigung muß kräftig gescheuert werden. Nach der Reinigung ist das Spülen mit reichlich Wasser ebenfalls von großer Wichtigkeit, um alle Spuren des verwendeten Reinigungsmittels zu entfernen. Diese Arbeitsgänge sind für alle Kollektionen unverzichtbar.

Wartung und pflege_Dank des angewandten Prouktionsverfahrens (hohe Brenn-temperatur, qualitativ hochwertiges Rohmaterial und Sinterung) ist die Oberfläche der IRIS Materialien praktisch völlig wasserabweisend (minimale Feuchtigkeitsaufnahme). Daher kann Schmutz auch nicht in die Oberfläche eindringen, sondern muß nur von der Oberfläche entfernt werden. Es ist davon abzuraten, dafür wachshaltige Reinigungsmittel oder Produkte zum Einwachsen zu verwenden, um die Bildung von öiligen Schichten zu vermeiden.

In den nachfolgenden Abschnitten wird näher auf die Auswahl der geeigneten Reinigungsmittels eingegangen. Um die Oberflächen vor Verschmutzungen und Beschädigungen durch Bauarbeiten zu schützen, müssen die Bodenbeläge, insbesondere die aus geschliffenen Materialien, nach der Verlegung entsprechend mit Spanplatten oder anderen geeigneten Materialien abgedeckt werden. Auf diese Weise können Beschädigungen durch spätere Arbeiten vermieden werden.

Allgemeine Hinweise_Für grosse, bedeutende Oberflächen wie Flughäfen, Krankenhäuser, Supermärkte und andere öffentliche Bereiche mit hohem Verkehrsaufkommen, die daher auch einer starken Verschmutzung ausgesetzt sind, ist der Einsatz von automatischen Reinigungsmaschinen mit Absaugung der Reinigungsflüssigkeit unverzichtbar, da sie nicht nur eine tiefe Reinigung erlauben, sondern auch ständig die Flüssigkeit mit dem Schmutz entfernen und so die Bildung von eventuellen Schmutz- oder Schmierfilmen vermeiden, die immer schwer zu entfernen sind.

Auf den IRIS Materialien, können alle auf dem Markt befindlichen Reinigungsmittel in der gewünschten Konzentration verwendet werden, mit Ausnahme von Fluorsäure (HF) oder ähnlichen Produkten, gemäss UNI-EN 176.

Die Konzentration des Reinigungsmittels muss aus Gründen der Kosten und der Schnelligkeit der Reinigung stets so gering wie möglich sein. Für die Doppelböden werden grossen Formate in glänzender oder geschliffener Ausführung empfohlen, so, dass eine trockene oder leicht feuchte Pflege ausreichend ist. Nach Abschluss der Verlegearbeit ist es notwendig, mit geeigneten Reinigungsmitteln eine gründliche Anfangsreinigung des Fussbodens durchzuführen.

Matt Materialien_Für diese Materialien ist, nachdem die im Kapitel "Anfangsreinigung" dargelegten Schritte durchgeführt wurden, eine gewöhnliche Wartung mit einer wässrigen Lösung, die einen kleinen Anteil alkalischen Reinigungsmittels (zum Beispiel FILA CLEANER in der Konzentration 1:200) enthält, notwendig. Für diese Arten von Oberfläche ist von einer Wasserfestigkeitsbehandlung abzuraten; da die Oberflächen nicht porös sind, würde eine Wasserfestigkeitsbehandlung nur zu ungleichmässigen Ablagerungen auf der Oberfläche und damit zu einem optisch disharmonischen Eindruck führen.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant-propos_Tous les matériaux IRIS sont faciles à nettoyer et à entretenir. Un nettoyage adéquat met en relief les caractéristiques esthétiques, conférant à chaque sol un éclat particulier.




Nettoyage initial_Le nettoyage initial est d'une importance fondamentale et doit s'effectuer immédiatement après la pose pour éliminer totalement les résidus de ciment des mortiers, les résidus de colle et les résidus epoxy provenant des joints. Nous conseillons dans cette phase d'utiliser un produit acide, du type DETERDEK concentré à 1:5. Frottez énergiquement pour obtenir un nettoyage parfait.

Après le lavage, il est également important de rincer abondamment à l'eau claire pour éliminer toutes les traces du détergent utilisé. Ces opérations sont indispensables pour toutes les collections de IRIS.

Entretien et soin_Grâce aux caractéristiques du procédé de production (hautes températures de cuisson, matières premières de qualité et procédé de grésage) la surface des matériaux IRIS est pratiquement imperméable (l'absorption d'eau est minimum). Cela signifie que la saleté ne peut pas pénétrer mais doit seulement être retirée de la surface du matériau. Pour cette opération on déconseille l'usage des détergents contenant de la cire ou des produits de cirage afin d'éviter la formation de couches de graisse ; pour le choix du détergent le plus approprié, lisez les chapitres suivants. Après avoir achevé la pose des sols, notamment ceux réalisés avec des matériaux polis, appliquer des panneaux de particules ou autres matériaux adéquats pour protéger comme il se doit les surfaces contre la saleté et les résidus de chantier. Il sera ainsi possible d'éviter que les opérations suivantes n'abîment le carrelage.

Conseils généraux_Pour les grandes et importantes surfaces comme les aéroports, les hopitaux, les supermarchés et les lieux publics à circulation très intense et qui par conséquent se salissent beaucoup, il est indispensable d'utiliser des machines automatiques de nettoyage qui aspirent le liquide de lavage. Vous obtiendrez non seulement un nettoyage profond mais vous éliminerez en permanence les liquides contenant les matériaux responsable de saleté et vous éviterez la formation de patine ou de pellicule qui sont toujours très difficiles à éliminer. Vous pouvez utiliser sur les matériaux IRIS, produits de haute technologie et grésage, tous les détergents que propose le marché, à la concentration souhaitée, excepté l'acide fluorhydrique (HF) et ses composants, suivant les normes UNIEN 176. La concentration du détergent doit toujours être la plus faible possible pour réduire le coût et activer l'entretien. Pour les faux-planchers nous conseillons, dans les grands formats, les produits lustrés ou polis. En effet, nous recommandons un entretien à sec, ou avec un minimum de liquide. Quand la pose est terminée, il est nécessaire d'effectuer un nettoyage initial très approfondi avec les produits appropriés.

Matériaux non polis_Après avoir effectué les opérations décrites plus haut, un entretien normal suffit à ces matériaux, avec une solution aqueuse contenant un faible pourcentage de détergent alcalin, type FILA CLEANER à des concentration de 1:200 pour ces types de surface ni est pas conseillable de faire un traitement imperméabilisant : vu qu'ils ne sont pas poreuses l'argent imperméabilisant resterait sur la surface et causerait des effets esthétiques non harmonieux.



IMBALLO Cassa di legno <i>PACKAGING</i> Crate in wood		FORMATO lastre in mm <i>FORMAT</i> slabs in mm	PEZZI capienza max <i>ITEMS</i> max capacity	SCATOLE capienza max <i>BOXES</i> max capacity	MQ capienza max <i>SQ.M.</i> max capacity	KG capienza max <i>KG</i> max capacity	NOTE <i>NOTES</i>
	CASSA CON INTERFALDA 300x150: Ingombro: 322 x 163 x h.34 cm Peso: 114 kg <i>Crate with padding layers 300x150: Size: 322 x 163 x 34(H) cm Weight: 114 kg</i>	300x150	12	-	54,00	870,00	- ordine minimo 2 lastre per cassa; - non sono ammessi più di 6 articoli (codici) differenti per cassa; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 6 casse; - max. 24 casse su camion (4 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare a ciascuna pila nr. 2 europallet; <i>- minimum order: 2 slabs per crate; - no more than 6 items (codes) per crate allowed;</i> loading on lorry: - stack max. 6 crates on lorry; - max. 24 crates on lorry (4 spaces) within total weight limits; - option of placing 2 euro-pallets next to each stack;
	CASSA CON INTERFALDA 300x100: Ingombro: 324 x 115 x h.37 cm Peso: 100 kg <i>Crate with padding layers 300x100: Size: 324 x 115 x37(H) cm Weight: 100 kg</i>	300x100	16	-	48,00	776,00	- ordine minimo 3 lastre per cassa; - non sono ammessi più di 6 articoli (codici) differenti per cassa; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 5 casse; - max. 32 casse su camion (8 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare le casse l'una all'altra; <i>- minimum order: 3 slabs per crate; - no more than 6 items (codes) per crate allowed;</i> loading on lorry: - stack max. 5 crates on lorry; - max. 32 crates on lorry (8 spaces) within total weight limits; - option of placing crates next to each other;
	CASSA CON INTERFALDA 150x150: Ingombro: 172 x 163 x h.41 cm Peso: 66,5 kg <i>Crate with padding layers 150x150: Size: 172 x 163 x 41(H) cm Weight: 66,5 kg</i>	150x150	24	-	54,00	822,50	- ordine minimo 4 lastre per cassa; - in ciascuna cassa il numero di lastre per articolo deve sempre essere pari; - non sono ammessi più di 6 articoli (codici) differenti per cassa; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 5 casse; - max. 28 casse su camion (7 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - possibilità di affiancare a ciascuna pila nr. 1 europallet; <i>- minimum order: 4 slabs per crate; - each crate must always contain an even number of slabs per item; - no more than 6 items (codes) per crate allowed;</i> loading on lorry: - stack max. 5 crates on lorry; - max. 28 crates on lorry (7 spaces) within total weight limits; - option of placing 1 euro-pallet next to each stack;





NOTE

- Il peso di casse e cavalletti è suscettibile di variazioni sensibili in base allo stato di umidità al momento della misurazione del peso;
- carico su camion: l'indicazione del numero massimo di casse è riferito ad un pianale unico di 13,6 x 2,45 m, compatibilmente con il peso; per camion di dimensioni differenti occorre riformulare il calcolo sulla base dello spazio e del volume delle casse;
- Carico su camion: per la sovrapposibilità di casse alte e basse non oltrepassare l'altezza max. del numero di casse alte indicate per ciascun formato;
- Imballo in casse alte / basse / pallet: a parità di articolo (codice) ordinato, le casse vengono via via riempite secondo l'imballo di massima capienza (es: ordine 90 mq articolo XYZ in formato 150x75 cm sarà imballato con nr. 1 cassa alta contenente 58,5 mq + nr. 1 cassa alta per 31,5 mq);
- Reso delle casse: Il cliente avrà la facoltà di restituire le casse addebitate in fattura, franco stabilimento Ariosteaa. Personale autorizzato accerterà lo stato delle casse rese e compilerà il modulo di reso esclusivamente per le casse integre e complete dei quattro dischi metallici (bulldog) posti su ciascun angolo. Non possono essere resi né cavalletti, né pallet.

NOTE

- The weight of the crates and racks is subject to significant variations based on the moisture content at the time the weight was measured;
- Loading on lorry: the specified maximum number of crates refers to a single 13.6 x 2.45 m platform, within weight limits; for lorries of different sizes, calculation must be made based on the space and volume of the crates;
- Loading on lorry: to stack tall and short crates, do not exceed the maximum height for the number of tall crates specified for each format;
- Packaging in pallets/tall/short crates: for the same item (code) ordered, the crates are gradually filled according to the package of maximum capacity (e.g.: an order of 90 sq.m. of item XYZ in format 150 x 75 cm will be packaged in 1 tall crate containing 58.5 sq.m. + 1 tall crate containing 31.5 sq.m.);
- Crate return: the customer will have the option of returning the crates billed on the invoice, ex-factory Ariosteaa. Authorised employees will check the conditions of the returned crates and will fill out the return form, exclusively for undamaged crates that include the four toothed metal discs placed on each corner. Racks and pallets cannot be returned.

IMBALLO Cassa di legno PACKAGING Crate in wood		FORMATO lastre in mm FORMAT slabs in mm	PEZZI capienza max ITEMS max capacity	SCATOLE capienza max BOXES max capacity	MQ capienza max SQ.M. max capacity	KG capienza max KG max capacity	NOTE NOTES
	CASSA ALTA: Ingombro: 172 x 112 x h.65 cm Peso: 72 kg CASSA BASSA: Ingombro: 172 x 112 x h.40 cm Peso: 51 kg	150x100 cassa alta <i>tall crate</i>	40	40	60,00	912,00	- ordine minimo 2 scatole (= 2 lastre); - ordine tassativo multipli di 2 lastre / scatole; - una cassa alta / bassa non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - <i>minimum order: 2 boxes (= 2 slabs);</i> - <i>each crate must always contain an even number of slabs/boxes;</i> - <i>a tall/short crate may not contain different items (codes);</i> loading on lorry: - <i>stack max. 3 tall crates on lorry;</i> - <i>max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;</i>
	TALL CRATE: Size: 172 x 112 x 65(H) cm Weight: 72 kg SHORT CRATE: Size: 172 x 112 x 40(H) cm Weight: 51 kg	150x100 cassa bassa <i>short crate</i>	18	18	27,00	432,00	
	CASSA ALTA: Ingombro: 172 x 89 x h.65 cm Peso: 57 kg CASSA BASSA: Ingombro: 172 x 89 x h.41 cm Peso: 41 kg	150x75 cassa alta <i>tall crate</i>	52	26	58,50	876,00	- ordine minimo 1 scatola (= 2 lastre); - una cassa alta / bassa non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - <i>minimum order: 1 box (= 2 slabs);</i> - <i>a tall/short crate may not contain different items (codes);</i> loading on lorry: - <i>stack max. 3 tall crates on lorry;</i> - <i>max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;</i>
	TALL CRATE: Size: 172 x 89 x 65(H) cm Weight: 57 kg SHORT CRATE: Size: 172 x 89 x 41(H) cm Weight: 41 kg	150x75 cassa bassa <i>short crate</i>	24	12	27,00	419,00	
	CASSA ALTA: Ingombro: 172 x 89 x h.65 cm Peso: 57 kg CASSA BASSA: Ingombro: 172 x 89 x h.41 cm Peso: 41 kg	75x75 cassa alta <i>tall crate</i>	114	38	64,13	954,82	- ordine minimo 1 scatola (= 3 lastre); - una cassa alta / bassa non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - <i>minimum order: 1 box (= 3 slabs);</i> - <i>a tall/short crate may not contain different items (codes);</i> loading on lorry: - <i>stack max. 3 tall crates on lorry;</i> - <i>max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;</i>
	TALL CRATE: Size: 172 x 89 x 65(H) cm Weight: 57 kg SHORT CRATE: Size: 172 x 89 x 41(H) cm Weight: 41 kg	75x75 cassa bassa <i>short crate</i>	54	18	30,38	466,32	
	CASSA ALTA: Ingombro: 172 x 89 x h.65 cm Peso: 57 kg CASSA BASSA: Ingombro: 172 x 89 x h.41 cm Peso: 41 kg	75x37,5 cassa alta <i>tall crate</i>	264	44	74,25	1096,5	- ordine minimo 1 scatola (= 6 lastre); - una cassa alta / bassa non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 30 casse alte su camion (15 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - <i>minimum order: 1 box (= 6 slabs);</i> - <i>a tall/short crate may not contain different items (codes);</i> loading on lorry: - <i>stack max. 3 tall crates on lorry;</i> - <i>max. 30 tall crates on lorry (15 spaces) within total weight limits;</i>
	Tall crate: Size: 172 x 89 x 65(H) cm Weight: 57 kg Short crate: Size: 172 x 89 x 41(H) cm Weight: 41 kg	75x37,5 cassa bassa <i>short crate</i>	120	20	33,75	513,50	
	CASSA ALTA: Ingombro: 121 x 112 x h.65 cm Peso: 55 kg CASSA BASSA: Ingombro: 121 x 112 x h.41 cm Peso: 46,5 kg	100x100 cassa alta <i>tall crate</i>	52	26	52,00	783,50	- ordine minimo 1 scatola (= 2 lastre); - una cassa alta / bassa o un pallet non possono contenere articoli (codici) differenti; carico su camion: - sovrapposibilità max. su camion n. 3 casse alte; - max. 44 casse alte su camion (22 spazi) compatibilmente con i limiti di peso totale; - <i>minimum order: 1 box (= 2 slabs);</i> - <i>a tall/short crate or pallet may not contain different items (codes);</i> loading on lorry: - <i>stack max. 3 tall crates on lorry;</i> - <i>max. 44 tall crates on lorry (22 spaces) within total weight limits;</i>
	Tall crate: Size: 121 x 112 x 65(H) cm Weight: 55 kg	100x100 cassa bassa <i>short crate</i>	24	12	24,00	382,50	
	Short crate: Size: 121 x 112 x 41(H) cm Weight: 46.5 kg	100x100 pallet	12	6	12,00	188,00	

IMBALLO Cassa di legno <i>PACKAGING</i> Crate in wood		FORMATO lastre in mm <i>FORMAT</i> slabs in mm	PEZZI capienza max <i>ITEMS</i> max capacity	SCATOLE capienza max <i>BOXES</i> max capacity	MQ capienza max <i>SQ.M.</i> max capacity	KG capienza max <i>KG</i> max capacity	NOTE <i>NOTES</i>
	CAVALLETTO DA 50 LASTRE: Ingombro: 310 x 74 x h.188 cm Peso: 215 kg <i>Rack for 50 slabs:</i> <i>Size: 310 x 74 x 188(H) cm</i> <i>Weight: 215 kg</i>	300x150 cavalletto 50 lastre <i>rack</i> 50 slabs	50	-	225,00	3366,50	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - per ragioni di ottimizzazione spazi, in questo cavalletto possono essere inserite anche 48 lastre (al posto di nr. 2 cavalletti da 24 lastre) - <i>one rack may contain up 5 different items (codes);</i> - <i>the rack must be filled to the maximum capacity specified;</i> - <i>in order to optimise space, this rack may be filled with 48 slabs (instead of 2 racks with 24 slabs each)</i>
	300x100 cavalletto 50 lastre <i>rack</i> 50 slabs	50	-	150,00	2316,50		
	CAVALLETTO DA 24 LASTRE: Ingombro: 319 x 71 x h.185 cm Peso: 148 kg <i>Rack for 24 slabs:</i> <i>Size: 319 x 71 x 185(H) cm</i> <i>Weight: 148 kg</i>	300x150 cavalletto 24 lastre <i>rack</i> 24 slabs	24	-	108,00	1660,00	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - <i>one rack may contain up 5 different items (codes);</i> - <i>the rack must be filled to the maximum capacity specified;</i>
	CAVALLETTO DA 32 LASTRE: Ingombro: 319 x 71 x h.185 cm Peso: 148 kg <i>Rack for 32 slabs:</i> <i>Size: 319 x 71 x 185(H) cm</i> <i>Weight: 148 kg</i>	300x100 cavalletto 32 lastre <i>rack</i> 32 slabs	32	-	96,00	1474,66	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - <i>one rack may contain up 5 different items (codes);</i> - <i>the rack must be filled to the maximum capacity specified;</i>
	CAVALLETTO DA 48 LASTRE: Ingombro: 160 x 71 x h.185 cm Peso: 85 kg <i>Rack for 48 slabs:</i> <i>Size: 160 x 71 x 185(H) cm</i> <i>Weight: 85 kg</i>	150x150 cavalletto 48 lastre <i>rack</i> 48 slabs	48	-	108,00	1602,00	<ul style="list-style-type: none"> - un cavalletto può contenere max. 5 articoli (codici) differenti; - il cavalletto deve essere riempito per la massima capacità indicata; - <i>one rack may contain up 5 different items (codes);</i> - <i>the rack must be filled to the maximum capacity specified;</i>

/ Weights and packing



CONTAINER 40 PIEDI (11,90 x 2,33 x h.2,35 m)*

- nr. 18 casse 300x150;
- nr. 30 casse 300x100 + nr. 5 casse 150x150;
- nr. 30 casse 300x100 + nr. 6 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 30 casse 300x100 + nr. 6 casse alte 100x100;
- nr. 30 casse 300x100 + nr.10 casse alte 150x100;
- nr. 35 casse 150x150 (compatibilmente con il peso);

*Per quanto riguarda i formati 100x100 o 75x37,5\75x75\150x75 il calcolo deve tenere conto del peso (non si occupa mai tutto lo spazio a disposizione poichè si eccederebbero i limiti di peso).

40 FOOT CONTAINER (11.90 x 2.33 x 2.35(H) m)*

- 18 crates 300x150;
- 30 crates 300x100 + 5 crates 150x150;
- 30 crates 300x100 + 6 tall crates 75x37.5\75x75\150x75;
- 30 crates 300x100 + 6 tall crates 100x100;
- 30 crates 300x100 + 10 tall crates 150x100;
- 35 tall crates 150x150 (within weight limits);

*concerning the 100x100 or 75x37.5\75x75\150x75 formats, calculation must take weight into account (the space is never completely filled as weight would be exceeded).

CONTAINER 20 PIEDI (5,90 x 2,32 x h. 2,35 m)

- nr. 6 casse 300x150;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 5 casse 150x150;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 10 casse alte150x100;
- nr. 10 casse 300x100 + nr. 6 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 10 casse 300x100 + nr.12 casse alte100x100;
- nr. 15 casse 150x150 + nr. 3 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 27 casse alte 100x100 (compatibilmente con il peso);
- nr. 18 casse alte 75x37,5\75x75\150x75;
- nr. 18 casse alte150x100.

20 FOOT CONTAINER (5.90 x 2.32 x 2.35(H) m)

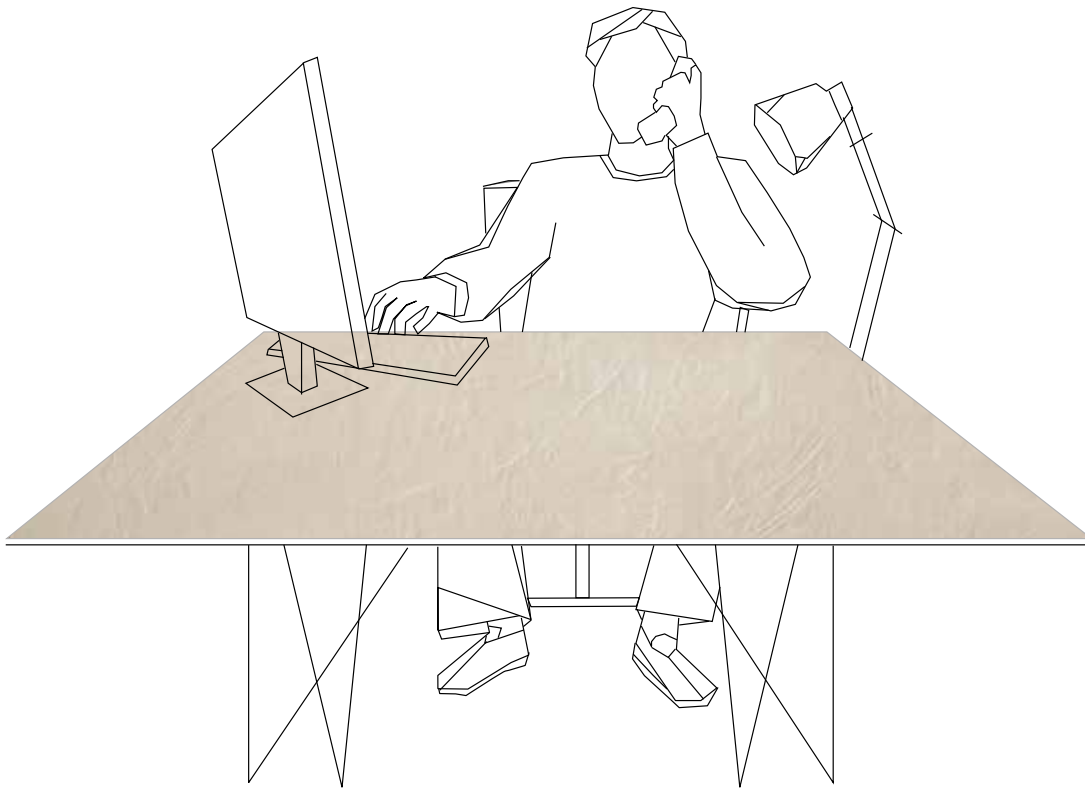
- 6 crates 300x150;
- 10 crates 300x100 + 5 crates 150x150;
- 10 crates 300x100 + 10 tall crates 150x100;
- 10 crates 300x100 + 6 tall crates 75x37.5\75x75\150x75;
- 10 crates 300x100 + 12 tall crates 100x100;
- 15 crates 150x150 + 3 tall crates 75x37.5\75x75\150x75;
- 27 tall crates 100x100 (within weight limits);
- 18 tall crates 75x37.5\75x75\150x75;
- 18 tall crates 150x100.

NOTE

Per la **sovrapponibilità di casse alte e basse** della medesima dimensione occorre rispettare il limite di altezza massima della pila pari a 2,10 m, tenendo presente che il carrello elevatore per il carico dei container non può sollevarsi oltre 1,40 m all'interno del container stesso.

NOTE

Concerning the **stackability of tall and short crates** of the same size, the maximum stack height of 2.10 m, should be respected, bearing in mind that the lift truck for loading the container cannot lift above 1.40 m inside the container itself.



WEBSITE / IRISCERAMICA.COM

Italiano / English / Deutsch / Français / Español

Sezione HILITE:

- catalogo prodotti
- foto gallery realizzazioni
- tutorial movimentazione e posa
- servizi

HILITE section:

- catalogue of products
- photo gallery of finished items
- handling and laying tutorial
- services

Section MAXFINE :

- catalogue produits
- photos galerie réalisations
- tutorial sur la manutention et la pose
- services

Sektion HILITE:

- Produktkatalog
- Bildergalerie der realisierten Projekte
- Tutorial für Transport und Verlegung
- Dienstleistungen

Oltre alla documentazione cartacea, Iris Ceramica mette a disposizione una ricca biblioteca online con materiale immediatamente consultabile e scaricabile da qualsiasi dispositivo.

- website
- brochure scaricabili in pdf
- manuali tecnici scaricabili in pdf
- video tutorial
- app

In addition to its printed documentation, Iris Ceramica places at your disposal a rich on-line library of material that can be consulted immediately and downloaded using any device.

- website
- downloadable pdf brochures
- downloadable pdf technical manuals
- tutorial videos
- apps

/ Online digital library



DOWNLOAD

irisceramica.com download area

GENERAL CATALOGUES

- IRIS HILITE 2017
- IRIS MAXFINE 2017

SPECIALTIES BROCHURE



Kitchen / Bathroom



Hospitality / Wellness



Indoor / Outdoor furniture



Boat interiors



Wall cladding



TECHNICAL INFO & TUTORIAL HANDBOOK

Manuale tecnico posa e lavorazione

Laying and processing technical manual

Manuel technique pose et mise en œuvre

Technisches Handbuch für Verlegung und Verarbeitung



APP SMARTPHONE / TABLET

IOS - App Store

ANDROID - Google Play



VIRTUAL SHOWROOM

Google maps

Visita virtuale alla showroom

Google maps: Iris Ceramica, Via Ghiarola Nuova, 119
41042 Fiorano Modenese MO

Virtual visit to the showroom

Google maps: Iris Ceramica, Via Ghiarola Nuova, 119
41042 Fiorano Modenese MO

Visite virtuelle du showroom

Google maps: Iris Ceramica, Via Ghiarola Nuova, 119
41042 Fiorano Modenese MO

Virtueller Besuch des Ausstellungsraums

Google maps: Iris Ceramica, Via Ghiarola Nuova, 119
41042 Fiorano Modenese MO



VIDEO TUTORIAL

youtube.com/irisceramica (search: hilite)

Video tutorial tecnici

Video di prodotto

Technical video tutorials

Product videos

Tutoriels vidéos techniques

Vidéos de produit

Technische Anleitungsvideos

Produktvideos

En plus de sa documentation papier, Iris Ceramica met à disposition une riche bibliothèque en ligne proposant du matériel pouvant immédiatement être consulté ou téléchargé avec n'importe quel appareil.

- site Internet
- brochures téléchargeables au format PDF
- manuels techniques téléchargeables au format PDF
- tutoriels vidéo
- applis

Außer den Unterlagen auf Papier stellt Iris Ceramica auch eine reich bestückte Online-Bibliothek zur Verfügung, deren Material Sie sofort ansehen und auf jede Vorrichtung herunterladen können.

- Website
- Broschüre als PDF herunterladen
- Technische Handbücher als PDF herunterladen
- Anleitungsvideos
- App

IDONEITÀ ADESIVI PER LA POSA DI LASTRE **HI LITE** A BASSO SPESSORE

					INTERNO - INDOORS								ESTERNO - OUTDOORS			
PRODOTTO Product	LATTICE Latex	CLASSIFICAZIONE Classification			PAVIMENTO - Floors					MURI - Walls				PAVIMENTO - Floors		MURI - Walls
					MASSETTO IN CEMENTO E IN CALCESTRUZZO Cement and concrete screeds	MASSETTI IN ANIDRITE Anhydrite screeds	MASSETTI RISCALDANTI Heated screeds	VECCHIE CERAMICHE, MARMETTE O MATERIALE LAPIDEO Old ceramics, marble-chip floor tiles or stone material	PAVIMENTI IN PVC, LINOLEUM O VINILICI PVC, Linoleum or vinyl flooring	INTONACO CEMENTIZIO, CALCESTRUZZO Cement plaster, concrete	INTONACO IN GESSO Gypsum plaster	CARTONGESSO PANNELLI IN FIBROCEMENTO Plasterboard Fiber cement panels	VECCHIE CERAMICHE Old ceramic	MASSETTO CEMENTIZIO CALCESTRUZZO Cement screed Concrete	VECCHIE CERAMICHE, MARMETTE O MATERIALE LAPIDEO Old ceramics, marble-chip floor tiles or stone material	INTONACO CEMENTIZIO, CALCESTRUZZO Cement plaster concrete
		EN 12004	EN 12002	CM ²					CM ²				CM ²		CM ²	
TECHNOS +	TC - LAX	C2	-	S1	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNOS +	TC LASTIC	C2	-	S2	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNO - XL	TC - LAX	C2	TE	S1	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNO - XL	TC LASTIC	C2	T	S2	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNOLA	TC - LAX	C2	TE	S1	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNOLA	TC LASTIC	C2	TE	S2	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNODUE	-	C2	TE	S1	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNORAP 2	-	C2	FT	S1	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	-	IDONEO <i>Suitable</i>
ALL 9000	-	C2	T	-	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable*</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>	IDONEO <i>Suitable</i>
TECHNOSTAR/HD	-	C2	TE	S1	≤ 10000	≤ 10000*	≤ 5000	≤ 5000	-	≤ 10000	≤ 10000*	≤ 5000	-	≤ 5000	-	-
AIR-ONE	-	C2	TE	S1	≤ 10000	≤ 10000*	≤ 5000	≤ 5000	-	≤ 10000	≤ 10000*	≤ 5000	-	≤ 5000	-	-
AIRES	-	C2	TE	S2	≤ 10000	≤ 10000*	≤ 5000	≤ 5000	-	≤ 10000	≤ 10000*	≤ 5000	-	≤ 5000	-	-
TECHNOMAX S1	-	C2	E (G)	S1	≤ 10000	≤ 10000*	≤ 5000	≤ 5000	-	-	-	-	-	≤ 5000	-	-

*DOPO UTILIZZO DI "PRIMER T"

/ Technical features

LASTRE IN CERAMICA TECNICA CON LE CARATTERISTICHE DEL PORCELLANATO FULL-TECHNICAL CERAMIC SLABS WITH THE CHARACTERISTICS OF PORCELAIN

Classificazione secondo le norme UNI EN 14411 gruppo BIa o ISO 13006 Allegato G gruppo BI a UGL

Classification in accordance with UNI EN 14411 standards BIa group or ISO 13006 Annex G standards BI a UGL group

* I prodotti con assorbimento < 0,5 sono classificati secondo le norme UNI CEN "Fully vitrified tiles" e secondo le norme ASTM "Impervious tiles"
The products having an absorption < 0,5 are classified according to the UNI CEN standards "Fully vitrified tiles" and according to the ASTM standards "Impervious tiles"

** Varia secondo la finitura di superficie
It can vary according to the surface finish

IRIS CERAMICA®
Certificazioni Certifications



conforme à
HQE®










PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE	VALORE MEDIO HI AVERAGE VALUE	ASTM STANDARD OF TEST	ASTM INDUSTRY STANDARDS	ASTM IRIS RESULTS (as tested by Smith Emery laboratory)	
 Dimensioni Sizes	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width Spessore Thickness Rettilineità spigoli Linearity Ortogonalità Wedging Pianarità Warpage	± 0,6% max ± 5% max ± 0,5% max ± 0,6% max ± 0,5% max	± 0,1% ± 0,5% ± 0,1% ± 0,1% ± 0,1%	ASTM C-499	Average facial dimension < 1,5% Wedging ±1% - Warpage ±1% of any edge Range of thickness (inch.) < 0,04%	0,15% 0,014% - 0,33% 0,17%
 Assorbimento d'acqua Water absorption	ISO 10545.3		≤ 0,5%	≥ 0,06% *	ASTM C-373	Tile shall be impervious	< 0,05%
 Resistenza alla flessione Flexion resistance	ISO 10545.4	Modulo di rottura Breaking modulus	≥ 35 N/mm ²	53 N/mm ²			
 Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance	ISO 10545.6		Volume ≤ 175 mm ³	≤ 142 mm ³	ASTM C-501	≥ 100	217
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal-expansion	ISO 10545.8		≤ 9x10 ⁻⁶ °C ⁻¹	6 MK ⁻¹	ASTM C-1028		Meets or exceeds requirements (Please ask for individual test reports)
 Resistenza al gelo Frost resistance	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface		Non gelive Frost-proof	ASTM C-1026	No sample must show alterations to surface	Resistant
 Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance	ISO 10545.13	UB minimum		Conforme Complying with the norm	ASTM C-650	To 10% HCL Acid - No sample must show visible signs of chemical attack to 10% KOH Alkali	Complying with the norm
 Resistenza alle macchie Stain resistance	ISO 10545.14	1 < X < 5		CLASSE 5 - CLASS 5 ** Macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) Stains removed by hot running water (without detergent)	ASTM C-648	250 PSI or greater	
 Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore Must not produce noticeable colour variation		Campioni inalterati in brillantezza e colore No change in brightness or colour of samples			
 Coefficiente di attrito (scivolosità) Friction coefficient (slipperiness)	DIN 51130	Metodo disponibile Test method available					
 Coefficiente di attrito (scivolosità) Friction coefficient (slipperiness)	BCRA REP CEC 6/81	Attrito soddisfacente Satisfactory friction 0,40 ≤ μ ≤ 0,74		>0,40 Superficie naturale Matt surface			
 Resistenza al fuoco Fire resistance		96/603/CE		A1			

N.B: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.






NB: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation.

N.B: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose.

Anm.: Die Werte für die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden.

PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE	VALORE MEDIO HIITE HIITE AVERAGE VALUE
 Dimensioni Sizes	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza Length and width Spessore Thickness Rettilineità spigoli Linearity Ortogonalità Wedging Planarità Warpage	± 0,6% max ± 0,1% ± 5% max ± 0,5% ± 0,5% max ± 0,1% ± 0,6% max ± 0,1% ± 0,5% max ± 0,1%
 Assorbimento d'acqua Water absorption	ISO 10545.3	≤ 0,5%	≥ 0,06% *
 Resistenza alla flessione Flexion resistance	ISO 10545.4	Modulo di rottura Breaking modulus	RF 60x60 = 50 N/m ² F 60x60 = 1400 N/m ² RF 120x60 = 48 N/m ² F 120x60 = 1200 N/m ²
 Resistenza all'abrasione della superficie Resistance to superficial abrasion	ISO 10545.7	Come indicato As indicated	PEI Classe 2 PEI Class 2 NB: Se ne consiglia l'uso a rivestimento interno Note well: we recommend the use for internal covering
 Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance	ISO 10545.6	Volume ≤ 175 mm ³	155 mm ³
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal-expansion	ISO 10545.8	Metodo disponibile Test method available	6 MK ⁻¹
 Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance	ISO 10545.13	UB minimum	Conforme Complying with the norm
 Resistenza alle macchie Stain resistance	ISO 10545.14	1 < X < 5	CLASSE 5 - CLASS 5 ** Macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) Stains removed by hot running water (without detergent)
 Coefficiente di attrito (scivolosità) Friction coefficient (slipperiness)	BCRA REP CEC 6/81	Piastrelle non smaltate: Metodo di prova disponibile Unglazed tiles: Testing method available	

CARATTERISTICHE TECNICHE ARREDAMENTO-FURNITURE TECHNICAL FEATURES

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE	NORMA O METODO DI MISURA STANDARD OR MEASUREMENT METHOD	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME VALUE LAID DOWN BY STANDARDS	VALORE MEDIO HIITE HIITE AVERAGE VALUE
 Resistenza superfici al calore umido Surface resistance to wet heat	UNI EN 12721:2013	5 - Nessun cambiamento 5 - No change	5 - Nessun cambiamento riscontrato 5 - No change found
 Resistenza superfici al calore secco Surface resistance to dry heat	UNI EN 12722:2013	5 - Nessun cambiamento 5 - No change	5 - Nessun cambiamento riscontrato 5 - No change found
 Resistenza superfici ai liquidi freddi Surface resistance to cold liquids	UNI EN 12720:2013	5 - Nessun cambiamento 5 - No change	5 - Nessun cambiamento riscontrato 5 - No change found
 Determinazione della tendenza delle superfici a ritenere lo sporco Determination of the tendency of the surface to retain dirt	UNI 9300:1988 + A276:1989	5 - Nessun cambiamento 5 - No change	5 - Nessun cambiamento visibile 5 - No visible change
 Resistenza delle superfici agli sbalzi di temperatura Surface resistance to thermal shock	UNI 9429:1989	5 - Nessun difetto dopo 15 CICLI Length and width	5 - Nessun difetto 5 - No defect
 Determinazione della migrazione globale Determination of overall migration	DM 21/03/1973	Conforme al DM 21/03/1973 Must not produce noticeable alteration to surface	Conforme Compliant
 Resistenza delle superfici ai prodotti di pulizia Surface resistance to cleaning products	PROC. INT. 006/2014	Nessun cambiamento Must not produce noticeable signs of chemical attack	Nessun cambiamento riscontrato No change found

Not just for surfaces

FMG Fabbrica Marmi e Graniti: tutti i diritti riservati.
Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti: all rights reserved.
Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti: tous droits réservés.
Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

FMG Fabbrica Marmi e Graniti: alle Rechte vorbehalten.
Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

FMG mktg dept

ufoadv.com

Print Golinelli Communication Lab

/ edition
2017



IRIS CERAMICA
Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono: +39 0536 862111
Telefax: +39 0536 804602
info@irisceramica.com
www.irisceramica.com

GranitiFiandre SpA
Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy